

БГ БЕН

Издание на PA Events Ltd.

3 март, брой 4 (484) от 2023 г., година XX

www.bgben.co.uk

f БГ БЕН

БЕЗПЛАТНО ИЗДАНИЕ



Работниците на Острова са положили неплатен извънреден труд на стойност £26 милиарда

на стр. 4



Гласуващите българи в чужбина отново са третиран като втора ръка избиратели

на стр. 8 и 9



Трети март - денят на дълго чаканата свобода

на стр. 20

Британският бизнес настоява с актуализацията на бюджета да се облекчи финансовият натиск

Снимка: bigstockphoto.com

Всичко по темата прочетете на страница 2

- ✓ 65% от предприятията се готвят за ново повишение на цените
- ✓ Необходими са конкретни мерки за постигане на икономически напредък
- ✓ Пазарът на труда спешно трябва да се задейства и да се облекчи наемането на работници
- ✓ Искат финансиране за осигуряване на по-екологични и енергийно ефективни фирми

ПОДКРЕПЕТЕ БГ БЕН - ЕДИНСТВЕНИЯ БЪЛГАРСКИ ВЕСТНИК НА ОСТРОВА!

Всяка помощ е знак за съпричастност към независимата журналистика! С подкрепата си Вие ще гарантирате,

че българската общност ще запази своя български вестник, който е сигурен Ваш партньор!

Подкрепата днес ще осигури по-добри стандарти на живот утре - за вас и вашите деца! Благодарим за доверието!

Нашата банкова сметка е:
PA Events Ltd,

Lloyds Bank
sort code 30-92-90
acc.02271697

Счетоводство и Бизнес Консултации

SAFE ADVICE LTD

1st Floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH
office@safeadvice.co.uk
www.safeadvice.co.uk

020 8555 5143

079 1614 3282
077 8698 8558

Регистрация на Self-Employed & Ltd
Accounts
Payroll
Tax Returns
Годишно счетоводно приключване
CIS Returns
VAT Returns
RTI

OCEANAIR
Chartered Certified Accountants

020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk

Конфиденциалност
Професионализъм

VAT
Payroll
Tax Returns
Penalty Appeals

Адвокатска кантора

Обадете се и говорете на български със
Снежина Янкова
07516 441 448 | 020 7681 9013

Osbornes | Law^o

THE TIMES
Best Law
Firms 2020

RANKED IN
Chambers
UK
2020

LEGAL
500



Британският бизнес настоява с актуализацията на бюджета да се облекчи финансовият натиск

БГ БЕН

Пролетната актуализация на бюджета на Обединеното кралство трябва да облекчи финансовия натиск върху бизнеса, това е становището на Британската търговска камара преди представянето на новите моменти във финансовата рамка. Очаква се британският финансов министър да обяви актуализацията на бюджета на 15 март. Бизнесът излиза с четири конкретни предложения, които могат да облекчат сериозно условията, като се базира на проучване, което разкрива сериозните проблеми пред фирмите в началото на 2023 г.

65% от британските предприятия планират да повишат цените

Проучването на Британската търговска камара, направено сред повече от 1000 компании, показва, че две трети от фирмите имат намерение да увеличават цени заради натиск върху разходите им. Почти половината (47%) твърдят, че плащането на сметки за енергия ще бъде трудно, когато текущият държавен пакет за подкрепа за бизнеса приключи. Сериозен проблем изпитват фирмите при набиране на персонал. 52% споделят в анкетата, че имат постоянни трудности при наемането на работници. Като основно притеснение те посочват и ситуацията около регулирането и данъч-

Търговската камара излиза с четири конкретни предложения

Снимка: bigstockphoto.com



ното облагане.

Проучването подкрепя констатациите от най-новото тримесечно икономическо проучване на камарата сред повече от 5000 компании, което отбелязва, че бизнес доверието остава на нивата по време на CFVID кризата.

Само една на всеки три фирми - или 34%, смятат, че печалбите им ще се увеличат през следващата година. Повече са песимистите. 36% от предприятията прогнозира пад. Негативната тенденция беше забелязана още през последното тримесечие на миналата година, когато една четвърт от фирмите регистрираха пад в продажбите.

„Тази моментна снимка на състоянието на бизнеса

в началото на 2023 г. показва точно защо финансовият министър трябва да предприеме действия в бюджета, за да стимулира инвестициите в Обединеното кралство. Знаем, че ни предстои трудна година. С натрупването на разходи на прага им и толкова много несигурност относно политиките на правителството, в момента има малък стимул за фирмите да рискуват намаляващите си парични резерви или нови заеми за нови проекти. Фирмите знаят, че финансите на Обединеното кралство са затруднени, но каницелърът трябва да покаже повече вяра в способностите и таланта на нашия бизнес. Ако могат да видят, че правителството е готово да ги

подкрепи, като предприеме действия по отношение на грижите за децата, енергийните разходи, зеленото финансиране и инвестициите, тогава бъдещето скоро може да изглежда много по-розово и зелено“, каза Шеваун Хавиланд, генерален

директор на Британската търговска камара.

Необходими са конкретни мерки за постигане на икономически напредък

Британската търговска камара излиза с конкретни предложения, които трябва да залегнат в пролетната актуализация на бюджета, за да могат предприятията да постигнат напредък в укрепването на икономиката през тази година. Те засягат четири ключови области, включително:

- Разкриване на таланти и облекчаване на натиска на пазара на труда, като се направят грижите за деца по-достъпни за родители и настойници с финансови затруднения;
- Стимулиране на стар-

тиращите фирми в Обединеното кралство чрез по-нататъшно реформиране на системата за бизнес тарифи, за да се премахне предварителната финансова криза, пред която са изправени;

- Създаване на рамка за инвестиции в Платежоспособност II, която помага за насочване на средствата там, където те могат да имат най-голямо въздействие, използвайки възможностите на зелените иновации;
- Финансиране за подпомагане на предприятията да станат по-екологични и енергийно ефективни.

Остава да изчакаме датата 15 март, когато се очаква финансовият министър на Великобритания Джеръми Хънт да представи пролетната актуализация на финансовата рамка за тази година. Надеждите на анализаторите са, че той ще се съобрази с част от препоръките на бизнеса, за да гарантира, че ще се задвижи икономическото възстановяване на Обединеното кралство.

Д-р Мирена Василева ПСИХОТЕРАПЕВТ

- Семейни и брачни консултации
- Проблеми на детското съзряване
- Децата със специални нужди
- Страхове и панически състояния

Индивидуални консултации

- Грupsва психотерапия за деца и възрастни
- Тревожни и депресивни състояния
- Зависимости (алкохолна, наркотична, хазартна и др.)

Тел. 07999334778

Email: mirenaavasileva@gmail.com



ЖИЛИЩНИ И ИНВЕСТИЦИОННИ КРЕДИТИ ЗА ПОКУПКА И РЕФИНАСИРАНЕ.

БЕЗПЛАТНИ КОСУЛТАЦИИ

www.comparingmortgages.co.uk

Tel. 020 3887 3188

Mob. 079 6040 4750

First Time Buyers
Help to Buy
Buy to Let Mortgages
Remortgage
Rate Renewals
Commercial Mortgages
Shared Ownership
Short Term Finance



Очакваме ви!

Български продукти
Разнообразни стоки

Най-новият Български магазин

— 267 Hartford road, London N9 7ES —

07767 579782





IMIN
consulting

07435 716330

office@iminconsulting.co.uk
www.iminconsulting.co.uk
facebook/iminconsulting

Imin Consulting е лицензирана имиграционна компания към OISC, с имиграционен съветник - Василена Григорова. Фокусът на компанията е върху европейци, които биха искали да получат Британско гражданство, както и към хора които живеят извън Великобритания, но искат да дойдат, за да живеят и работят легално. Насочили сме се и към малки и средни предприятия, които биха искали да кандидатстват за лиценз за спонсорство, за да подкрепят хора с определени квалификации, кандидатаващи за визи.

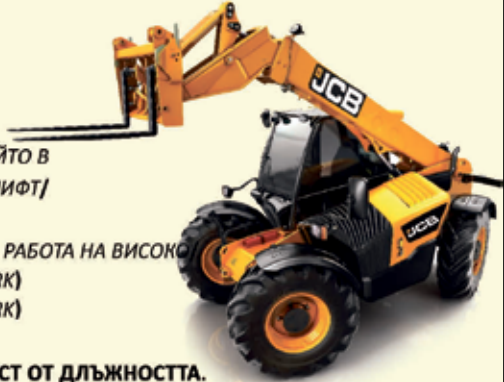
Гражданство AN - Британско гражданство за възрастни MNT - Британско гражданство за деца под 18г Британски паспорти за деца и възрастни	Статут за уседналост Временен и постоянен статут за уседналост Присъединяване на роднина към статут за уседналост Преразглеждане на решение за отказан статут
Визи Визи за квалифицирани работници Визи за сезонни работници Визи за медицински работници Други визи и разрешителни за работа	Лиценз за спонсорство Краткосрочни и дългосрочни лицензи за работодатели, които желаят да наемат работници от чужбина, нямащи разрешение за работа във Великобритания. Този лиценз помага на Работодателите да канат работници от други страни, което улеснява процеса за получаване на Виза от същите.

Address : Office 3, 37 Marsh Parade, Newcastle-under-Lyme, ST5 1BT
Phone : 01782 613758



WWW.CSKARTIBG.COM
ДОВЕРЕТЕ СЕ НА ОПИТА

CSCS ТРЕЙНИНГ ЦЕНТЪР В ЛОНДОН НА БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

* CSCS КАРТА - (ОСНОВНА, БЕЗ КОЯТО НЕ МОЖЕТЕ ДА РАБОТИТЕ НА ГОЛЕМИ ОБЕКТИ) * JIB PLUMBERS CARD * ECS ELECTRICAL CARD * 18TH EDITION COURSE * TESTING AND INSPECTION * IOSH COURSES	 * WELDING COURSES - (ЗАВАРЧИК) * CONFINED SPACE SAFETY * SAFETY HARNESS * LADDER SAFETY * CAT & GENNY * FACE FIT * IPAF * SSSTS * SMSTS
 * NVQ LEVEL 1,2,3,4,6,7 * WORKING AT HEIGHT * ABRASIVE WHEELS * CPCS TRAFFIC MARSHALL * FIRST AID AT WORK (LEVEL 3) * EMERGENCY FIRST AID AT WORK * MANUAL HANDLING * FIRE MARSHALL * CITB ТРЕНИНГ И ТЕСТ	 * ASBESTOS AWARENESS * CPC - (ПРОФЕСИОНАЛНА КОМПЕТЕНЦИЯ ЗА КАМИОНИ) * WELLBEING - (MENTAL HEALTH) * OPERATING A FORKLIFT * PLANT MARSHALLING * REACH LIFT TRUCK * SIA SECURITY * PAZMA

PERIODIC TESTING & INSPECTION
* NPORS КАРТА ЗА
- FADROMA /ФАДРОМА/
- DUMPER /ДАМПА, А В. БГ ДЪМПЕР /
- FORK LIFT /МОТОКАР/
- TELEHANDLER /ТЕЛЕСКОПИЧЕН ТОВАРАЧ, КОЙТО В СТРОИТЕЛСТВОТО СЪЩО СЕ НАРИЧА ФОРК ЛИФТ/
- EXCAVATOR 360 /БАТЕР/
* IPAF КАРТИ - CHERRY PICKER /ПОВДИГАЧ ЗА РАБОТА НА ВИСОКИ
* LEVEL 2 HEATING & VENTILATING (DUCTWORK)
* LEVEL 3 HEATING & VENTILATING (DUCTWORK)
- SLINGER SIGNALLER
* NVQ 1 2 3 6 ЗА НАПРЕДНАЛИ В ЗАВИСИМОСТ ОТ ДЛЪЖНОСТТА.

ЗА ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ И ЗАПИСВАНИЯ:
Tel: 02088081069 **WWW.CSKARTIBG.COM** **Mob:07552442855**
Email: info@cskartibg.com
iliyandimitrovtraining@yahoo.com
Unit 77 Millmead Business centre, Millmead road, London N17 9QU



Osbornes Law

Специалисти по искове за обезщетение

Ние от адвокатска кантора Осборнс с повече от 40 годишен юридически опит предоставяме безплатен съвет относно предявяването на иск за финансово обезщетение ако сте пострадали при трудова злополука, пътен инцидент или в резултат на медицинска небрежност.

"Огромно благодаря на Снежина Янкова и нейния екип. Карате ме да вярвам, че чувствата и емоциите на хората са нещо, от което другите все още се интересуват! Беше голямо удоволствие да използвам услугите ви!"

★★★★★
★ Trustpilot



Свържете се с нас и говорете на български на:
Снежина Янкова
07516 441 448/020 7681 9013
Snezhina.yankova@osborneslaw.com
Елида Димитрова
07843 349 633/020 7681 8675
Elida.dimitrova@osborneslaw.com

THE SUNDAY TIMES
Best Law Firms 2020
CHAMBERS
UK
2020
LEGAL 500
2020



Compare MORTGAGES

Жилищни и инвестиционни кредити за покупка и РЕФИНАСИРАНЕ.

БЕЗПЛАТНИ КОСУЛТАЦИИ
www.comparingmortgages.co.uk
Tel. 020 3887 3188
Mob. 079 6040 4750

First Time Buyers
Help to Buy
Buy to Let Mortgages
Remortgage
Rate Renewals
Commercial Mortgages
Shared Ownership
Short Term Finance





Работниците в Обединеното кралство са положили неплатен извънреден труд на стойност £26 милиарда

Снимка: БГ БЕН



БГ БЕН

Работодателите в Обединеното кралство са поискали от своите работници да положат безплатен труд на стойност 26 милиарда паунда през миналата година. Това показва последното проучване на TUC. От синдикатите настояват мениджърите да подкрепят персонала чрез определяне на разумни работни натоварвания и въвеждане на

политики за защита срещу „прегаряне“.

Основната констатация в проучването на TUC разкрива, че 3,5 милиона души са полагали неплатен извънреден труд през 2022 г., като са изработвали средно по 7,4 неплатени часа на седмица. Във финансово изражение това означава, че тези работници са положили труд за още £7200 годишно, които обаче не са платени.

Проблемът е най-голям в публичния сектор, където са засегнати 1 на всеки 7 служители

Лек спад на неплатения труд се регистрира през миналата година

Макар и малка надежда, че тези негативни практики са към своя край, дава тенденцията за намаляване на неплатения извънреден труд през миналата година в сравнение с данните от 2021 г. Засегнатите работници през 2022 г. са с близо 300 хиляди по-малко от предходния период. Все още обаче няма ясна дългосрочна тенденция за спад, твърдят синдикалистите.

Най-засегнатата професия от полагането на неплатен извънреден труд е учителската. Следват мениджърите и директорите, което означава, че допълнителните отговорности, които се възлагат от работодателите, не се управляват правилно.

Неплатеният извънреден

труд е по-често срещан проблем в публичния сектор, където са засегнати 1 от 7 работници (14,8%). В частния сектор този проблем засяга 11,7% от служителите.

Най-високият дял на работници, които са положили неплатен извънреден труд, е в Лондон - 16,7%. Средният процент в национален мащаб е 12,5.

Под заплаха е защитата на регламентираното работно време

В края на тази година действащото законодателство на ЕС, което касае защитата на служителите при определяне на работното им време, ще бъде отменено. Това на практика означава, че са застрашени правата за максималното седмично работно време, ежедневните и седмичните почивки между работните смени и

платеният годишен отпуск.

Министрите могат да решат да запазят съществуващите правила. Те обаче все още не са предоставили график за приемане на необходимото законодателство, което да замени европейското, сигнализиращо синдикалистите.

„Работниците трябва да получават заплащане за работата, която вършат. Никой няма против да има повече часове от време на време. Но работодателите не трябва да разчитат на неплатен извънреден труд - това е просто експлоатация. С недостига на персонал в много индустрии интензивността на работата и натискът да се работи повече дни е голям проблем. И дългогодишните права, които работниците имат, висят на косъм. Независимо дали сте гласували за Brexit, или не, никой от нас не е гласувал за отнемане на

защитата на работното ни място. Министрите трябва да отменят преминаването през парламента на законопроект, който излага тези права на риск“, каза генералният секретар на Конгреса на британските профсъюзи Пол Новак.

Той подчерта, че работниците в публичния сектор полагат повече от 8 милиона часа седмично неплатен извънреден труд.

„Те не могат да продължат само с благодарност. Персоналът започва да „изгаря“ и напуска професиите си. Първата стъпка за разрешаване на кризата с набирането на персонал е да дадем на служителите в публичния сектор увеличенията на заплатите, които са спечелили“, каза Новак.

Според него това ще помогне да се задържат хората, благодарение на които се поддържа функционирането на училищата, болниците и други жизненоважни сектори в Обединеното кралство.

≈ VAT

≈ TAX RETURNS

≈ PAYROLL



OCEANAIR
Chartered Certified Accountants

Нашето счетоводство - решение за Вашия бизнес

020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW

www.oceanairaccountants.co.uk



New Alternative Path - висше образование в Обединеното кралство. Какво трябва да знаем

Висшето образование, придобито в Обединеното кралство, е признато от бизнес средите по целия свят. Образователната система на Острова се приема за качествен стандарт и институциите на всички нива се смятат за едни от най-добрите в областта на преподавателската и изследователската практика. Процесът на обучение стимулира независимостта, творчеството и лидерството - качества, ценени в глобален мащаб. Бакалавърската степен е с продължителност три или 4 години, а магистърската - една година, факт, който спестява много време и средства на обучаващите се. Университетите имат изградена мрежа за настаняване и подпомагане на чуждестранните студенти.

Престиж, традиции, възможности са три от ключовите предимства на образованието в Англия, което е притегателна сила за над 485 000 международни студенти, обучаващи се в повече от 150 университета и 50 000 програми. Страната е дом на едни от най-реномираните учебни заведения в световен мащаб, където всяка година и редица българи развиват своя академичен потенциал. Независимо дали желанието за кариера ще Ви отведе в някои от елитните изследователски центрове на Острова, или търсите своята бизнес перспектива в държава, световен индустриален център с компании от ранга на AstraZeneca, Unilever, Barclays, British Petroleum, Burberry, Vodafone, престижната диплома от британски университет е първото стъпало от успешна кариера в глобален мащаб.

Снимката е предоставена
от New Alternative Path



NEW ALTERNATIVE PATH
YOUR STEPPING STONE TO SUCCESS

Освен качество обучение то в Англия предоставя изключително разнообразие от програми, възможности за комбиниране на две специалности, изучаване на допълнителни свободно-избираеми предмети и различна продължителност на специалностите. Бакалавърските програми са с продължителност 3 или 4 години, като при четири-годишните специалности студентите избират дали да включат стаж като част от своето обучение (т.нар. "sandwich courses" или "Year in industry"), дали да специализират по-задълбочено в избраната сфера, или да прекарат година по обменните програми за международни студенти. Областта и специфичната насоченост на курса определят и вида програма - Bachelor of Arts (BA), Bachelor of Science (BSc), Bachelor of Engineering (BEng) и др. Магистърските програми са с продължителност една или

две години, а вследствие на промените през последните години нараства броят на университети, предлагащи онлайн и дистанционни магистратури. Модерните бази на учебните заведения предоставят на студентите възможности за изследователска дейност в бионауки, медицина, фармация, симулация на съдебни дела при правни науки, оборудвани студия за заснемане на предавания и специални ефекти във филмовото и телевизионното изкуство, летателни часове в симулатор за полети и др. Студентският живот е улеснен от осигуреното настаняване и обогатен чрез разнообразните студентски общества по интереси.

Както е известно, Великобритания предоставя възможности за финансиране на обучението на студенти от ЕС чрез кредит, който поема таксата на 100%. И въпреки Брекзит прогнозите на консултантите по проект

„Световно образование“ сочат, че тази възможност е твърде вероятно да се запази.

Заемът за британски ВУЗ - само за първо висше

Студентският кредит във Великобритания покрива пълната такса за обучение в държавните университети и се отпуска от Агенцията за студентско кредитиране (Student Finance England) при много ниска лихва. Може да се ползва само от кандидати, за които това е първо висше образование. Изплащането на заема започва след достигане на определен годишен доход (малко над 12 000 британски лири за България и 21 000 за Великобритания).

С излизането на Великобритания от ЕС от 1 януари 2021 г. за традиционния студентски кредит, отпускан от Student Loans Company, понастоящем имат право да кандидатстват единствено кандидат-студенти, прите-

жаващи статут по схемата на уседналост - Pre-settled или Settled status. След 1 август 2021 г. българските, както и останалите граждани от страни от ЕС няма да имат възможност за студентско държавно кредитиране. Така че свържете се с нас и кандидатствайте сега!

UCAS РЕГИСТРАЦИЯ

New Alternative Path е официално регистриран център

UCAS
Apply Center

За контакти:

www.newalternativepath.co.uk
+44 7861 684639
newalternativepath.info@gmail.com

за подаване на документи за български кандидат-студенти във Великобритания от над 5 години и като такъв предлага удобство, сигурност и увереност. Така Вашите кандидатури ще бъдат проверени и изпратени навреме през централизираната система UCAS.

Регистрация в UCAS

Ние ще стартираме Вашата регистрация, ще Ви съдействаме с добавяне на желаните университети, мотивационно писмо, препоръка и ще изпратим Вашите кандидатури.

UCAS Extra

Ако не сте получили желанния прием или бихте искали да добавите нова апликация, нашите консултанти ще Ви посъветват и съдействат с процеса по кандидатстване.

Обучението в университетите и коледжите започва всяка година през:

януари/февруари
април/май
юни/юли
септември
октомври/ноември

СПЕЦИАЛНОСТИ



Архитектура



Природни и естествени науки



Изкуство и Дизайн



Икономика



Бизнес и мениджмънт



Инженерни науки



Компютърни науки



Медия и масова комуникация



Медицина



Политически науки



Правни науки



Психология



Финанси, Счетоводство, Банкиране



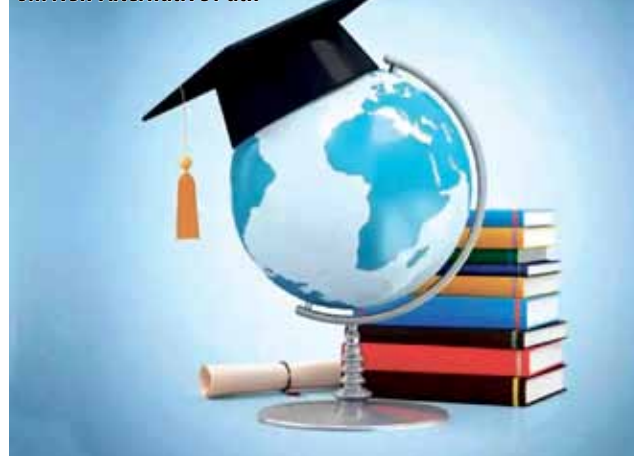
Туризм, Хотелиерство, Кулинария



Филологии и Лингвистика

Снимката е предоставена
от New Alternative Path

Снимката е предоставена
от New Alternative Path





Пикът на инфлацията премина, но ценовият шок остава

БГ БЕН

Все повече британски икономисти твърдят, че пикът на инфлацията в Обединеното кралство вече е преминал. Донякъде това се потвърждава и от факта, че за трети пореден месец през януари беше отбелязано понижение на потребителските цени. Преди дни британската статистика отчете, че спрямо година по-рано потребителската инфлация се е забавила през януари до 10,1%. В края на миналата година тя беше 10,5%.

Ценовият шок обаче все още е много голям за домакинствата, това твърдят от Британския консорциум за търговия на дребно (The British Retail Consortium, BRC).

Домакинствата остават притиснати от високите цени в кризата

Една от причините за

Продажбите на дребно паднаха, тенденцията ще се запази и през март

увеличението на цените на дребно е продължаващата вече година война, която Русия води в Украйна.

„Разходите за храна остават високи, като ефектът на вълните от войната в Украйна повишава цените на храните поради последващите увеличения от високите цени на торовете и енергията. Тъй като коледните намаления изчезнаха, домакинствата ще почувстват натиска в седмичните си покупки в магазините за хранителни стоки“, каза главният изпълнителен директор на British Retail Consortium Хелън Дикинсън.

За потребителите обаче все пак има известно облекчение, тъй като цените на бензина и дизела са паднали. Инфлацията е намаляла и при дрехите и

обувките, тъй като търговците на дребно са правили по-големи отстъпки при разпродажбите през януари.

От съсловната организация твърдят, че търговците на дребно продължават да се ангажират и правят всичко възможно, за да запазят стойностите на основните стоки ниски за потребителите.

Ръстът на цените остава на най-високото ниво от десетилетия

Последното проучване на Британския консорциум за търговия на дребно показва, че през годината до февруари обемите на продажбите на дребно остават непроменени след свиването им през януари. През този месец очакванията са, че продажбите

отново ще спаднат с 18%.

Търговците на дребно продължават да са песимисти за бизнес ситуацията през следващите три месеца. Ръстът на цените остава близо до най-високото ниво от няколко десетилетия и те очакват тази тенденция да се запази. През годината до февруари заетостта в обектите, които търгуват на дребно, намаля за второ поредно тримесечие. Прогнозата е, че през март броят на служителите ще продължи да се понижава.

„Въпреки че обемите на продажбите на дребно бяха до голяма степен непроменени през годината до февруари и малко над сезонните норми, фирмите остават песимистични по отношение на бизнес перспективите си и се подготвят за нов спад в продажбите. При

Снимка: БГ БЕН



предстоящата пролетна актуализация на бюджета правителството трябва да предприеме действия за справяне с препятствията по пътя на икономическия растеж на Обединеното кралство. Търговците на дребно вече търсят действия в области като умения и инвестиции“, каза Мартин Сарториус, главен икономист на CBI.

В някои сектори и търговците на едро съобщават, че продажбите през годината

до февруари са спаднали по-рязко в сравнение с миналия месец. Те са по-малко с 28%, при 18% през януари. Очакванията са, че този спад ще се забави през март и ще бъде 22%.

Ще оцелее ли и как британската икономика - това очакваме да научим в следващите месеци. Остават надеждите с идването на пролетта, когато финансистите смятат, че натискът върху домакинствата и бизнеса ще бъде отслабен.

DOCTORS 4 YOU

БЪЛГАРСКА КЛИНИКА В ЛОНДОН

ВСЕКИ НАШ ПАЦИЕНТ ПОЛУЧАВА ВНИМАНИЕ, ГРИЖИ И ПОМОЩ ЗА СВОЯ ЗДРАВΟΣЛОВЕН ПРОБЛЕМ

- ▶ Педиатър
- ▶ Неонатолог
- ▶ Консултации за новородени
- ▶ Логопед
- ▶ Сертификати за работа
- ▶ Сертификати за шофьори D4
- ▶ Гинеколог - Видеозон 3D и 4D
- ▶ Диетолог
- ▶ Лекар вътрешни болести
- ▶ Кардиолог и ЕКГ
- ▶ Ехография на сърце

- ▶ Специалист кожни болести
- ▶ Алергични тестове
- ▶ Козметична дерматология
- ▶ Масажи
- ▶ Физиотерапевтични процедури
- ▶ Лечение на опорно двигателния апарат
- ▶ Лаборатория - над 300 вида изследвания
- ▶ Ядрено Магнитен Резонанс
- ▶ Рентгенови снимки, абдоминал скан
- ▶ Уши нос гърло
- ▶ Амбулаторна диагностика и лечение
- ▶ Прегледи със специализирана апаратура
- ▶ Психологични консултации
- ▶ Семейни и брачни консултации
- ▶ Страхове и панически състояния
- ▶ Уролог
- ▶ Онколог
- ▶ Заболявания и лечение на млечната жлеза

020 8881 9090
020 3240 1028
07425 963 909

445 Lordship Lane, London, N22 5DJ

www.doctors4you.co info@doctors4you.co doctors4you

CareQuality Commission

Doctors 4 You Limited has been registered by the Care Quality Commission under the Health and Social Care Act 2008 with the registration number of CRT1-2280130803



Osbornes Law

БЪЛГАРСКИ АДВОКАТИ В АНГЛИЯ НАШИЯТ БЪЛГАРСКИ ЕКИП Е ТУК, ЗА ДА ВИ ПОМОГНЕ!

Ние специализираме в случаи на:



- Трудови злополуки
- Инциденти в чужбина
- Пътно-транспортни произшествия
- Лекарски грешки и медицинска небрежност
- Наранявания получени на територията на частна или общинска собственост
- Инциденти засягащи отговорността на собственици и обитатели
- Наранявания получени в обстоятелства на криминални престъпления



“Много съм доволен от услугите на Снежина Янкова. За втори път тя води съдебните ми дела и спечели и двете. Получих много добро обезщетение за случаите. В бъдеще бих използвал услугите ѝ отново, ако имам нужда от помощ! Много съм доволен.”



Свържете се с нас за безплатен съвет на български:

Снежина Янкова
07516 441 448/020 7681 9013
Snezhina.yankova@osborneslaw.com



Елида Димитрова
07843 349 633/020 7681 8675
Elida.dimitrova@osborneslaw.com



Компенсация при инциденти, свързани с дефектни стоки

Преди един продукт да достигне пазара във Великобритания, от неговия производител се очаква да го е подложил на множество тестове, за да се увери в неговата безопасност. В голяма част от случаите това е така, но инциденти продължават да се случват, а и онлайн търговията дава възможност на повече опасни продукти да намерят път до пазара. Ако купувачът (или негова собственост) или околните пострадат от дефектна стока, те могат да предявят иск за небрежност от страна на производителя или търговеца по Закона за защита на потребителите и общото законодателство за небрежност. Тук ще разгледаме случаите, когато потребителите могат да предявят персонален иск за компенсация при инцидент, свързан с чисто нова дефектна стока, закупена по интернет или в магазин, както и дефектна стока втора употреба, закупена от бизнес или частно лице.

Снежина Янкова,
юрисконсулт
Osbornes Solicitors

Най-честите инциденти с дефектни стоки във Великобритания

1. Счупване на крайник заради падане от дефектна стълба;
2. Натравяне, причинено от зарамена храна в супермаркет;
3. Изгаряния заради дефектни електрически уреди, които избухват или се възпламеняват по време на употреба;
4. Поява на белези заради използване на опасна за здравето козметика;

Чисто нови стоки, закупени от магазин или онлайн

Обикновено вината за продажбата на дефектната стока тук пада върху производителя, а не върху търговеца, затова и не се прави разлика между стоки, закупени в магазин и онлайн.

Основания за вина на производителя

Производителите не могат да избягат от отговорност, слагайки условие някъде в общите условия за валидност на гаранцията или за използване на продукта, че те не носят отговорност в случай на инциденти. Производителът има вина за инцидента, ако едно или няколко от изброените по-долу условия е налице:

1. Производителът е допуснал на пазара да бъде пуснат дефектен продукт, който потенциално може да причини инциденти;
2. Производителът е допуснал стока с лош продуктов дизайн;
3. Производителът не е изтеглил продукта, въпреки че е знаел, че е дефектен;
4. Замърсяване в производствения процес;
5. Недостатъчна или липсваща

информация за опасностите от продукта;

Действия след инцидента с чисто нов дефектен продукт

За да увеличите шанса за успех при иск за инцидент с дефектен продукт, е важно да предприемете следните действия след инцидента:

1. Свържете се с лицето, отговорно за инцидента, или негов представител - търговец или вносител, за да съобщите за инцидента. Използвайте координатите, дадени на опаковката на продукта.
2. Запазете продукта или го снимайте.
3. Запишете координатите на свидетелите на инцидента - имена, адреси, телефони.
4. Запазете касовата бележка, която е доказателство, че сте закупили продукта.
5. Запазете касовите бележки за направени пътни и медицински разходи във връзка с инцидента.

Какво прави иска за инцидент с чисто нова дефектна стока успешен?

За да е успешен искът ви, трябва да докажете, че друго лице е отговорно за вашето нараняване. Какво означава това на практика?

ПРИМЕР: Купувате си чисто нова фурна, която още при първото пускане се запалва и причинява пожар и щети в кухнята ви. В случая само трябва да се докаже, че дефектът се е проявил не по ваша вина. Не е нужно да се доказва каква точно е вината на производителя, какъв точно е дефектът или пък по какъв начин дефектът се е проявил. Ако обаче сте закупили фурната от магазин втора употреба или от частно лице, правата ви са различни.

Дефектни стоки, закупени втора употреба от charity shop или еднолични търговци

Погрешно е схващането, че ако една стока е закупена втора

употреба, наличието на дефекти в нея е позволено.

За всички продукти втора употреба, закупени от бизнеси, потребителят има същите права, както ако купува чисто нова стока. Единствената разлика е, че тук отговорността за дефекта е на търговеца, а не на производителя и важат същите правила, като изброените по-горе. Освен това търговците на стоки втора употреба нямат право да слагат следните етикети: No cash refunds (Парична компенсация не се дава), No sale goods exchanged or money refunded (Стоки не се подменят и пари не се връщат), Sold as seen (Продава се във вида, в който е) и No refunds or exchanges without receipt (Стоки не се заменят и пари не се връщат без касова бележка). Наличието на подобни етикети не се приема за валидно извинение за бягство от отговорност пред съда.

Дефектни стоки втора употреба, закупени от частни лица

В този случай потребителите имат най-малко права за предявяване на иск при инциденти, тъй като при тези продукти се допускат дефекти. Този факт се използва от недоброжелателни еднолични търговци, които се преструват на частни лица с цел да оштетят потребителите и държавата. Най-често такива лица могат да бъдат забелязани на car boot sales (битаци) или при пазаруване онлайн. Ако се съмнявате, че лицето, от което сте закупили нещо, реално има бизнес, но продава като частно лице, съобщете за това на Citizens Advice Consumer Helpline на тел. 0845 404 0506, откъдето ще могат да проверят случая. Ако пострадате при инцидент с дефектна стока, закупена от подобно лице, всички права за стоките втора употреба, разглеждани по-горе, важат, като фактът, че търговецът се е преструвал на частно лице, е утежняващо вината обстоятелство.

Ако търговецът наистина е частно лице, имате шанс за компенсация, ако лицето е описало стоката като работеща, но това се окаже невярно. Тогава вината му може да се докаже, но само ако е имало свидетели в момента на закупуването на стоката или сте снимали обявата в интернет или във вестник, където стоката е описана като работеща. Затова е важно, когато купувате стоки от частни лица, да водите свидетели, ако продажбата е физическа, или да снимате обявите или описанията на продуктите, ако продажбата е в интернет.

Обадете се и говорете на български със Снежина Янкова и Елида Димитрова, които ще Ви посъветват дали може да предявите иск за обезщетение на принципа, че не плащате за адвокатските услуги, ако делото Ви не бъде спечелено (No Win No Fee). Позвънете ни на 07843349633 и 07516 441448.



Гласуващите българи извън граница отново са третиранни като втора ръка избиратели

На 2 април в България отново ще има извънредни парламентарни избори. Какво ще изберат българите? И ще дойде ли стабилно управление след вота? Отговор на този въпрос ще получим след по-малко от месец.

Подготовката за изборите за Народно събрание вече е в ход. До 7 март се приемат по електронен път заявления за гласуване в чужбина. И на тези избори обаче няма да е валиден район „Чужбина“. За промените в Изборния кодекс, които депутатите от вече разпуснатия 48-и парламент успяха да сътворят, разговаряме със Стефан Манов, изборен експерт и член на Обществения съвет на ЦИК.

Стефан Манов от години живее във Франция и работи към френската изборна администрация. Той даде специално интервю за читателите на вестник БГ БЕН.



Снимка: Личен архив

Влизането в сила на район „Чужбина“ ще се прилага чак от 1 януари 2025 година

за много грешки, за злоупотреби и фалшификации, за предумишлени действия в посока на унищожаване на вота.

Няма и предвидена възможност за сваляне на информацията от флашките в районните избирателни комисии и нейното публикуване на сайтовете на ЦИК, така че веднага всеки избирател и заинтересована политическа партия да може да я сваля и да сравни с преброяването, което комисии ще извършват постарому. Тоест, виждаме, че беше направен успешен опит да бъде заличено основното достижение в изборния процес през последните две години и половина, а именно - изчистването на субективния фактор при преброяването на изборните резултати и тяхното отчитане. Предполагам знаят вашите читатели, че именно този фактор водеше до колосални числа на недействителни бюлетини.

- Сега ще станем ли свидетели пак на такъв колосален брой недействителни бюлетини?

Аз съм напълно убеден, че отново ще имаме огромно количество недействителни



Снимка: БГ БЕН
Подаването на заявления за гласуване извън страната ще улесни членовете на СИК и ще предотврати дълги опашки в деня на вота

бюлетини, ако избирателите, естествено, предпочетат да гласуват с хартиена бюлетина. Парадоксално е това, което се смяташе и казваше, че машината затруднява възрастните и хората със зрители проблеми. Точно обратното е. Машината позволи най-накрая тези хора да подадат валиден глас. Защото, съгласете се, че чисто механично, когато на един човек му трепери химикалката в тъмната стаячка и недовиджда на малката масичка с хартиената бюлетина, нали си давате сметка, че източникът на неволно недействителна бюлетина е факт. Доказателството е,

че на местните избори през 2019 г. имаме 450 000 недействителни бюлетини, подадени за общински съвети. Това е едно колосално число. По простата причина, че хората тогава в по-малките общини и населени места не са знаели как да гласуват за местни парламенти. Възпро-извеждали са практически празни бюлетини. На машината не е възможно това да се случи. Ако не желаете да подкрепите никой, трябва да изберете опцията „Не подкрепям никого“. Но празна, недействителна бюлетина не може да генерирате.

Имаше такъв случай в една община, където броят на недействителните бюлетини беше равен на броя на гласовете за първата политическа сила там! Та такива случаи ние ще имаме на изборите за 49-о Народно събрание. Вероятно ще нарасне броят на недействителните бюлетини. Но ще видите катастрофална ситуация на местните избори през есента.

- Образно казано, каква е „играта“ и за кой са печеливши тези недействителни бюлетини?

Това винаги е обект на спекулации. Можем да вземем пример в една община, това е Борован. Там партията, която е с най-много гласове на местните избори, е странна местна коалиция между ДПС и СДС. Контролираният или по някакъв начин зависим вот дори понякога не и купен. Просто хората в тези места зависят от общинската администрация за работата си, за помощи, за дърва и др. Точно този вот е разковничето за желанието за връщането на хартиената бюлетина - местните избори. Защото, вижте, срещу голямата корупция в последните години започна да има една обща обществена нетърпимост и действия на правителството и полицията.

- Да кажем директно - за кой играят тези недействителни бюлетини?

Недействителните бюлетини играят за тези, които владеят обществените поръчки по места и получават срещу това комисиони. Знаем, че това са окопалите се партии на статуквото в редица малки, а и големи градове. Да добавим, че имаше много интересни проучвания на така наречените секции в риск. Това са тези, които имат спецификата да променят внезапно и необяснимо вота си от една партия към друга. И вотът им е силно различен от този на съседните секции в съответната община или област. Проучванията обаче доказаха, че въвеждането на машините драматично е намаляло участието на избирателите точно в тези секции в риск. Много странно, нали? С хартиените бюлетини участват в гласуването и избирателната активност стига до 70%, а при машинния вот тя пада на 10-15%.

БГ БЕН

- Господин Манов, на 2 април в България ще се проведат поредните извънредни парламентарни избори. Депутатите от 48-ото Народно събрание успяха да променят Изборния кодекс. Какви ще бъдат предизвикателствата в този ред на мисли? И има ли вероятност изборите да бъдат компрометирани?

Промените в Изборния кодекс бяха изключително всеобхватни, дълбочинни, променящи изцяло философията на провеждане на изборния ден по отношение на начина на гласуване. Защото беше върната възможността избирателите да избират дали да гласуват с хартиена

бюлетина, или с бюлетина от машинно гласуване - тоест, тези разписки, които машините издаваха. На пръв поглед става въпрос само за възможност за избор, но промените окончателно ликвидираха изцяло възможността машинният вот да бъде правилно и точно отчетен чрез използване на данните от записващите устройства, така наречените флашки. Защото сега комисии трябва да преброят и установят изборния резултат не от флашките от машината или от дългия протокол, който тя разпечатваше на последните три избора, а чрез ръчно преброяване на отпечатаните разписки от всеки един избирател. Това води отново до възможности



НАБИРА ПЕРСОНАЛ ЗА РЕГУЛЯРНО ПОЧИСТВАНЕ НА:

- ✓ ЧАСТНИ ДОМОВЕ
- ✓ ОФИСИ
- ✓ ТЪРГОВСКИ ОБЕКТИ
- ✓ ХОТЕЛСКИ АПАРТАМЕНТИ

ГОРЕЩИ ЗОНИ
SW, W, KT, SE, SM

ОСИГУРЕНО ОБУЧЕНИЕ
СЕДМИЧНО ЗАПЛАЩАНЕ
БОНУСНА СИСТЕМА
ГЪВКАВО РАБОТНО ВРЕМЕ
24/7 ОНЛАЙН ВРЪЗКА С НАШ ЕКИП
КАРИЕРНО РАЗВИТИЕ

ДРУГИ УСЛУГИ

- ✓ END OF TENANCY CLEANING
- ✓ AFTER BUILDERS CLEANING
- ✓ OVEN & BBQ CLEANING
- ✓ CARPET CLEANING



facebook.com/sgradeitd
Facebook



+44 7428662661
WhatsApp



+44 7704521111
Phone Number



office@sgrade.co.uk
Email



Пекарна „Наслада“
Собствено производство
Закуски, хляб, погачи
Готвени храни
Заявки за печено месо

07841029577
60 Main Avenue, Enfield EN1 1DH
www.bakerynaslada.co.uk



- Да поговорим сега и за измененията в Изборния кодекс от гледна точка на гласуващите българи зад граница! Отново депутатите замразиха район „Чужбина“. Имам предвид факта, че той беше запазен, но народните представители от 48-ото НС решиха да се прилага от 1 януари 2025 г. Това какво означава на практика?

Това за пореден път е лицемерието на българската политическа гарнитура, която остава в дълг към българските избиратели извън страната. Те в крайна сметка са третирани като втора ръка избиратели, които нямат същите политически и чисто изборни права. Гласът на българските граждани извън страната не тежи еднакво с тези, които живеят и гласуват в България. Защото сънародниците ни извън граница не могат да гласуват за кандидатски листи, а само за партии. Не могат да посочат евентуален предпочитан вариант и, в крайна сметка, не излъчват, не избират депутати, които да ги представляват. Този текст, който беше вкаран в Изборния кодекс през 2021 г. (за район „Чужбина“) трябваше да влезе в сила след публикуване на преброяването, което стана един ден след предсрочните избори на 2 октомври миналата година. Иначе трябваше район „Чужбина“ да бъде задействан тогава. В последния момент сега той беше отложен в гласуване чрез предложение, направено в зала на крак от господин Радомир Чолаков (ГЕРБ-СДС). Нека знаем имената на тези, които погребяха този избор на район „Чужбина“, но също така и партиите, с чиито гласове това беше направено - ГЕРБ, ДПС и БСП. Нека избирателите, които ще гласуват след месец, да си припомнят кой е защитавал избирателните права на българите в чужбина и кой ги е спъвал.

Друга неприятна промяна, която беше извършена, е пряко влияеща върху избирателните секции в държави като Великобритания, където има голям брой такива. Това е възможността членът на СИК от така наречената „квота на министъра на външните работи“ да бъде предложен от българските местни общности по места, което гарантираше гъвкава организация и възможност да бъдат създадени голям брой избирателни секции, без да се командирова скъпо държавни служители от България. Тази възможност беше премахната. И сега трябва страната ни да командирова над 1000 държавни служители по света. Ако няма такъв командирован



Снимка: БГ БЕН

На изборите на 2 април не се очаква по-висока избирателна активност в чужбина

държавен служител, секция не може да бъде открита. Значи представите си случаи, както имаме например ковид пандемия и затворени граници, и не може да се изпрати човек от България! И какво? Там хората няма да гласуват ли? Или примерно по финансови причини не могат да се изпратят 150 служители във Великобритания. Значи няма да има 150 секции, колкото обичайно има там!?

А за съседна Турция не е никаква пречка, защото там два-три автобуса не изискват толкова много средства за командироване на държавни служители. Тоест, това препречване не е свързано с вота в Турция, а с вота на българските граждани, пръснати в големия далечен свят.

- Започна подаването на електронни заявления за гласуване в чужбина, а крайният срок изтича на 7 март. Какво трябва да знаят хората, и най-вече тези, които се намират във Великобритания?

Благодарение на автоматичните секции, които бяха върнати през 2021 г., не е необходимо да се подават предварително заявления за откриване на изборни секции в местата, където са гласували над 100 души на предходните избори. Но хубаво е да се подадат електронни заявления, защото така съответният избирател влиза в избирателните списъци на съответната избирателна секция. Което гарантира по-бърза обработка на потока от гласуващи в изборния ден. Защото няма да се налага преписване на всички данни от личните документи в самия изборен ден. Тоест, това е улеснение не само за самите изборни комисии в секциите, но и за избирателите, за да не чакат на дълги опашки. В този смисъл аз призовавам хората да подават електронни заявления.

От друга страна, това е знак, че вие се чувствате

свързани с вота в страната и с това, че държите вашето име да бъде заличено в списъците в България. Защото, ако вие не подадете заявление, вашето име остава в списъка в България и хипотетично някой може да ви „изгласува“, ако знае, че не живеете в страната, и да реши да злоупотреби в края на изборния ден, по тъмни доби. Тоест, това е една гражданска позиция, която ми се струва, че ние трябва да изпълним като избиратели извън страната.

- Очаквате ли на тези избори по-голям брой на гласуващи българи извън граница?

Тези прогнози са много трудни. Видяхме при последните четири избора доста голямо вариране на броя на избирателите. Като същевременно отбелязахме спад на гласуващите в някои държави като Германия, Великобритания. Интересът за момента не изглежда много голям. И аз не очаквам да надхвърли избирателната активност на предходните избори. Не споделям и твърдението, че в България избирателната активност на предния вот е спаднала заради машините. Просто хората се измориха от избори, на които няма достатъчно активна и алтернативна политическа оферта. В тази връзка истинско нарастване на избирателната активност извън страната ще има тогава, когато българите, живеещи извън страната, ще могат да излъчват народни представители от избирателен район „Чужбина“, когато той е пълноценен. Тогава ще има и заявен политически интерес от партиите, които да изпращат послания към българските граждани там.

През годините се наблюдава, от гледна точка на изборната математика, така нареченият диференциран вот. Водът на българските граждани в Западна Европа и САЩ се различава съществено от вота на българските граждани в България. Тогава

при такива силни различия е възможно с малки числа общ брой гласували да се променя равновесието в парламента. Защото при един многоброен от гледна точка на политически сили парламент мнозинствата могат да се сформират вероятно с няколко депутати повече. И тогава водът на българските граждани извън страната може да има решаващо значение, макар и да не е 300-хиляден или 400-хиляден, той ще може

да променя съотношението.

Нека дам един конкретен пример. Представете си, че имате 100 топчета. От тях 52 са бели, 48 са черни. Белите печелят с 52% спрямо черните, които имат 48%. Добавете към тези 100 топчета още 10. И в тези 10 топчета белите са 2, а черните са 8. Тогава резултатът накрая се обръща. Става 56 за черните и 54 за белите. Тоест, диференциран вот, обръща крайния резултат с малко добавени гласове. В този смисъл няма излишни гласове в един вот. А всеки глас тежи, защото накрая той може да обърне пропорцията в крайното разпределение на политическите сили в парламента, което не е без значение при такива трудни мнозинства, които виждаме, че не могат да се сформират през последните години.

- Може би тук е мястото да припомним, че хората извън страната, които не успеят да подадат заявления за гласуване до 7 март, също могат да упражнят правото си на глас в изборния ден.

Разбира се. Тези, които не са подали заявления, могат да гласуват в изборния ден, като бъдат записани в съответната избирателна комисия на място, но трябва да представят валиден документ за самоличност. Друго нещо, което бих посочил, е, че тези, които имат желание да участват в секционните избирателни комисии, трябва да се активират своевременно и да заявят желанието си, включително и пред политическите сили. Не трябва българските граждани да се срамуват да бъдат членове на секционни избирателни комисии от квотата на политическите сили. Защото, в крайна сметка, партийната система е тази, която осигурява паритетното взаимно контролиращо се участие в изборните комисии, и оттам честността на изборния процес. ЦИК определи много високи заплащания на секциите в чужбина - 200 евро, което не е малка сума. И би било мотивиращо и за хората, за да се включат с желание и отдаденост, така че изборният процес в чужбина да протече образцово.



Помощ на българите във Великобритания

124 West Street
Crewe
CW1 3HG
☎ 07551 600445
biurokrat.crewe@gmail.com

Какво предлагаме?

- Смяна на шофьорска книжка
- Социални помощи
- Майчинство
- Връщане на надвезети данъци
- Помощ при нетрудоспособност
- Социално жилище
- Пенсионен кредит
- Прехвърляне на стаж
- National insurance application
- Детски надбавки
- Самоосигуряване
- Преводи
- Нотариални заверки

Ние работим с екип от специалисти!
Множество са ни се доверили!
Доверете се и вие!

Мартенички за благотворителност!

Остават 3 седмици до един от най-светлите български празници - 1-март, деня на Баба Марта.

Този ден и голяма част от месец март ни прави различни от всички нации!

Мартеничките, които носим, имат древна символика и запазват българската традиция през вековете. Където и да се намираме по света, те се появяват на ръцете ни, на дрехите ни и ни карат да се усмихнем, да се почувстваме истински български и да си пожелаем да сме живи и здрави.

Нека тази година направим нещо по-различно за Баба Марта, естествено, ще сложим мартенички, но и с този жест, освен да спазим традицията, да помогнем и на деца, които са в трудно положение.

Българи във Великобритания още от края на 2022 г. са започнали да правят уникални мартенички за благотворителност. Те са отделили от своето ценно време, купили са различни материали и са сътворили малки шедеври.

Когато някой си купи от

тези мартенички, всичките средства от продажбите се даряват на благотворителното чарити Kidscare, което пък, от своя страна, подпомага с парите си български деца в родината, които са в много трудно положение.

Количествата на произведените мартенички са ограничени. Не чакайте последния момент, подгответе се за Баба Марта и помогнете на българско дете да се усмихне и почувства обичано!

За да поръчате мартенички, можете да се свържете с Мария на телефон 07960108740.

Или във Фейсбук: Mariya Mitreva, за достъп до нейната страница за набиране на средства

<https://www.facebook.com/donate/856466575736025/>



Над 8 милиона уязвими семейства в Обединеното кралство ще получат допълнителен финансов ресурс

БГ БЕН

Икономическата криза в Обединеното кралство се оказва най-тежка за семействата, чиито доходи са ниски. Британското правителство обяви, че и тази година те ще бъдат подпомогнати финансово, а помощта, която ще се превежда директно по сметките им, ще достигне до общо £1350.

Първият транш от £301 ще бъде изплатен тази пролет, а над 6 милиона и 500 хиляди души с обезщетения за инвалидност ще получат и £150 това лято.

Министърът на труда и пенсиите Мел Страйд заяви, че тези директни плащания ще помогнат на хората в цялото Обединено кралство през тази година и в началото на следващата.

„Нашият по-широк пакет за подкрепа, включително Гаранцията за цената на енергията, ще гарантира, че всяко домакинство ще бъде подпомогнато през този труден период на висока инфлация, причинена от незаконната война на Путин и последващите

трусове от пандемията“, каза Страйд.

Финансовият министър Джеръми Хънт добави, че високата инфлация, изострена от незаконната война, вреди на икономиките по света и прави хората по-бедни.

„Тези плащания са следващата част от значителната подкрепа, която предоставяме в това предизвикателно време, като милиони уязвими домакинства получават £900 директно в банковите си сметки през тази финансова година заедно с допълнителна помощ за пенсионери и хора с увреждания. Това последно плащане ще осигури известно временно облекчение, но най-доброто, което можем да направим, за да помогнем на семействата и бизнеса, е да се придържаме към план за намаляване наполовина на инфлацията тази година“, каза Хънт.

Вече са ясни и периодите на плащане на държавната помощ, а те са следните:

- През пролетта на тази година ще бъде първото

Средствата ще се изплащат на няколко транша през годината, първият е през пролетта

Снимка: БГ БЕН



плащане за разходите за живот за 2023/2024 г., което ще е в размер на £301

- Плащането за инвалидност от £150 ще се случи през лятото на тази година

- Второто плащане за разходите за живот ще бъде през есента и ще е в размер

на £300

- Плащането за пенсионери, което е на стойност £300, ще е през зимата на 2023/2024 г.

- Третото плащане за разходите за живот, което е в размер на £299, ще е през пролетта на 2024 г.

Правоимащите лица не трябва да кандидатстват за плащанията, тъй като те се извършват автоматично. Тези от тях, които отговарят на условията за плащания за издръжка на живот чрез данъчни кредити и без други обезщетения, зависими от

доходите, ще бъдат изплатени от HMRC скоро след извършване на плащанията на DWP.

Тази подкрепа е част от по-широк пакет за подкрепа на правителството, който включва и допълнително финансиране за Фонда за подпомагане на домакинствата. Така общата му стойност от октомври 2021 г. до март 2024 г. достига над £2 милиарда. Фондът се разпределя между английските съвети, които познават най-добре своите райони и след това са в състояние да предложат пряка подкрепа за най-нуждаещите се в техния район. Всяко домакинство с домашно електроснабдяване също се възползва от Гаранцията за цената на енергията, която спестява на средното домакинство около £500 през 2023/2024 г.

Обезщетенията също ще се увеличат от април с темпа на инфлацията, а повишението е от 10,1% за пенсионерите и тези с най-ниски доходи. Националното почасово заплащане също ще се увеличи, достигайки до £10,42 на час.

Рекордна подкрепа за сметките за ток във Великобритания през януари

БГ БЕН

Рекордно количество държавна подкрепа за плащане на сметките за енергия във Великобритания е достигнала през януари до някои от най-уязвимите домакинства в страната. Най-новите данни показват, че 1,7 милиона ваучера са били използвани от домакинства с предплатени електромери през миналия месец, което е със 130 000 повече в сравнение с декември. Това означава, че най-високият досега процент на държавна помощ е достигнал до някои от най-уязвимите домакинства чрез Схемата за подпомагане на сметки за енергия.

Степента на обратно

изкупуване се повишава при всички доставчици на енергия, като три четвърти от всички ваучери вече са изкупени след специална правителствена кампания и призови към тях, за да се активизират и да помогнат на клиентите да имат достъп до цялата налична поддръжка.

Ваучерите, доставени чрез схемата, осигуряват общо £500 за подпомагане на разходите за енергия тази зима, изплатени на месечни вноски.

Кабинетът призовава местните лидери да помогнат, за да достигне информацията и подкрепата до всички домакинства в цялата страна.

„Помощта, която пре-

доставихме, означава, че покриваме около половината от сметките за енергия на повечето домакинства тази зима - това е безпрецедентно ниво на подкрепа. Тъй като януарските температури паднаха до -10 градуса в някои части на страната, имам удоволствието да обявя рекорден брой домакинства, които са се възползвали от държавната подкрепа. Но много домакинства тепърва ще осребряват ваучерите, на които имат право, и искам енергийните компании да удвоят усилията си, за да могат нуждаещите се от тази подкрепа да я получат“, каза министърът на енергийната сигурност Грант Шапс.

В регионите нивата на обратно изкупуване на ваучери се увеличили като цяло, но цифрите показват, че най-малко домакинства използват тази подкрепа в Лондон (58%), Шотландия (68%) и Югоизточна Англия (69%). Това на практика означава, че много домакинства все още пропускат тази възможност. Степента на обратно изкупуване във всички други региони вече е над 70%, въпреки че министрите продължават да призовават общностите, местните лидери и доставчиците да се уверят, че домакинствата, използващи традиционни измервателни уреди с предплащане, са запознати с помощта и начините за получаването ѝ.

Снимка: БГ БЕН



Какво да направите, ако сте наранени по време на почивка в чужбина, закупена с пакет

Ако претърпите инцидент по време на почивка, има няколко неща, които трябва да направите, за да сте сигурни, че сте защитени. „Пакетните“ ваканции предлагат редица предимства за летовниците, включително правна защита съгласно Регламентите за пакетни пътувания, пакетни ваканции и пакетни обиколки от 1992 г., но е важно да знаете какво се покрива и какво не.

Независимо дали става дума за счупена кост, или нещо по-сериозно, тази статия ще ви преведе през процеса на получаване на медицинска помощ и предявяване на иск за компенсация.

Какво е „пакетна“ почивка

Правилата за „пакетни“ почивки, пакетни ваканции и пакетни обиколки от 1992 г. обхващат готови „пакетни“ ваканции. Това означава, че трябва да сте уредили поне два различни вида туристически услуги с един и същ туроператор като част от олинклузивна цена. Туристическите услуги включват полети, трансфери, настаняване, коли под наем и други подобни туристически услуги.

Почивката няма да е пакетна, ако организирате полетите и хотела си отделно. Консултирайте се с вашия туроператор, ако не сте сигурни.

При какъв вид пакетна ваканция мога да направя иск за компенсация?

Ако претърпите нараняване или заболяване по време на пакетна почивка и някой друг е виновен, може да имате право да предявите иск за обезщетение. Често срещаните причини за инциденти с пакетна ваканция са:

- Пътнотранспортни Происшествия;
- Злополуки при екстремни и приключенски спортове (например рафтинг, скачане с парашут, бърджинг скокове);

- Инциденти със ски;
- Аварии в басейни;
- Подхлъзване, спъване и падане в хотели;
- Хранително отравяне;

Какво трябва да направя, ако се нараня по време на „пакетна“ почивка?

Първият приоритет е да се потърси медицинска помощ. В повечето страни набирането на 112 или 911 ще ви свърже със службите за спешна помощ. След това трябва да направите следното:

Първа стъпка - събиране на доказателства

- Запишете случилото се, докато инцидентът е пресен в паметта ви;
- Вземете данните за контакт на всички свидетели;
- Направете снимки на мястото на произшествието;
- Направете снимки на нараняванията си;
- Запишете датите на вашите посещения при лекар, клиника или болница;
- Вземете копие от всички официални писмени медицински доклади;
- Съхранявайте разписки за разходи, свързани с вашата злополука, като медицински сметки и такси до болницата.

Стъпка втора - докладвайте за злополуката

- Докладвайте своя инцидент на представителя на пакетната почивка;
- Ако няма представител, съобщете за инцидента в главния офис на туроператора в Обединеното кралство;
- Докладвайте злополуката на управителя на хотела и вземете копие от запис в книгата за злополуки;
- Свържете се с вашия доставчик на застраховка за пътуване.

Освен това, ако имате пътен инцидент в чужбина, трябва да съобщите за инцидента на местната полиция. Не признавайте вина и не подписвайте нищо, без

Снимката е предоставена от Osbornes Law



да сте се съветвали с адвокат, тъй като това може да навреди на искам ви.

Кой ще плати за лечението

Когато сте на почивка в Европейския съюз, имате право да получавате здравни грижи чрез вашата Европейска здравноосигурителна карта, ако тя все още е валидна, или нейната замяна след Брекзит на глобалната здравноосигурителна карта на Обединеното кралство. Като цяло това означава, че ще получавате здравни грижи безплатно или на намалена цена, сякаш сте гражданин, живеещ в страната, в която сте претърпели нараняването си.

Въпреки това винаги е препоръчително да направите застраховка за пътуване, тъй като EHIC/GHIC невинаги покрива всички разходи за лечение. Определено няма да покрие разходите за пътуването ви до дома до Обединеното кралство, което е известно като репатриране.

Застраховката за пътуване обикновено покрива вашите медицински сметки до стойността, посочена в полицата. Въпреки това тя няма да

изплати за болката и страданието, причинени от вашия инцидент. Може да имате и други финансови загуби, освен медицински сметки, които вашата застраховка за пътуване няма да покрие или ще покрие само до определена парична сума. Примерите включват загуба на приходи, разходите за медицинско оборудване и разходите за текущи грижи. Можете да включите всички тези разходи в иск за телесна повреда.

Често вашите застрахователи ще изискват първо да опитате да възстановите финансовите загуби от отговорното лице. Вашият

адвокат ще може да ви посъветва допълнително, ако това условие е приложимо.

Срещу кого претендирате

Правилата за пакетна ваканция казват, че ако сте резервирали пакетната ваканция чрез базиран в Обединеното кралство туроператор, той ще бъде отговорен за всички проблеми, от които страдате. Следователно вашият иск е отправен срещу ваканционната компания, прилагайки английското законодателство. Това значително улеснява получаването на обезщетение, тъй като не е необходимо да

предявявате иск в чужд съд.

Всеки полет, трансфер, настаняване, екскурзия или дейност, които са включени във вашата резервация за пакетна ваканция, се покриват от правилата.

Правилата не се прилагат за злополука, настъпила на място или по време на дейност, която не е включена в пакета. Примерите включват каране на джет, ски или пътен инцидент с нает моторен велосипед. Възможно е все още да можете да подадете иск за телесна повреда в тези ситуации, но ще трябва да предявите иск срещу хора, базирани извън Обединеното кралство.

Колко време имам да направя иск?

Ако сте били наранени на пакетна почивка, резервирана чрез туроператор, базиран в Обединеното кралство, имате до 3 години от датата на злополуката, за да предявите иск.

Ако нараняването ви е причинено от дейност извън пакета, тогава срокът зависи от законите на страната, в която сте били наранени. Препоръчително е да се консултирате с адвокат веднага щом се приберете. Колкото по-бързо действате, толкова по-големи са шансовете за успешен иск.

Какви са следващите стъпки

Свържете се с нас на 07843349633/02045027893 за безплатна първоначална консултация по вашия случай.

Osbornes Law^o

Специалисти по искове за обезщетение

Специалисти по искове за обезщетение

Ние от адвокатска кантора Осборнс с повече от 40 годишен юридически опит предоставяме безплатен съвет относно предявяването на иск за финансово обезщетение ако сте пострадали при трудова злополука, пътен инцидент или в резултат на медицинска небрежност.

“Огромно благодаря на Снежина Янкова и нейния екип. Карате ме да вярвам, че чувствата и емоциите на хората са нещо, от което другите все още се интересуват! Беше голямо удоволствие да използвам услугите ви!”



★ Trustpilot



Свържете се с нас и говорете на български на:

Снежина Янкова

07516 441 448/020 7681 9013

Snezhina.yankova@osborneslaw.com

Елида Димитрова

07843 349 633/020 7681 8675

Elida.dimitrova@osborneslaw.com



Намаляват листите на чакащите в британското здравеопазване

Снимка: bigstockphoto.com



БГ БЕН

С над една четвърт е намалял броят на пациентите, чакащи за преглед повече от година и половина. Понижението в рамките на месец е с 27%, а амбицията е до април листите на чакащите да бъдат премахнати изцяло.

Този напредък идва, въпреки че над 111 000 насрочени медицински назначения бяха възпрепятствани в резултат на протестните действия в английското здравеопазване от началото на декември, а много операции и прегледи се наложи да

бъдат пренасочени. Здравната система на Обединеното кралство беше подложена на допълнителен натиск и от завърналия се грип, а натоварването се подсили и от случаите на пациенти, заразени с коронавирус. Всичко това доведе до достигане на най-високите нива на търсене на спешна помощ в страната, а заетостта на болничните легла остава висока от ноември до сега - със запълнени над 19 от всяко 20-о легло.

Здравните власти посочват за пример University Hospitals Birmingham, къде-

то служителите са намалили наполовина броя на чакащите над 18 месеца - от 5659 те вече са 2883. Персоналът на NHS Foundation Trust на университета в Манчестър намали най-дълго чакащите британци с повече от една четвърт (28%) през последните четири седмици.

„Благодарение на невероятните усилия и отдадеността на нашия персонал ние продължаваме да правим значителни постижения в намаляването на изоставането от COVID - това е забележително постижение, като се има предвид, че пер-

Амбицията е те да бъдат премахнати до края на месец април

соналът е преживял най-лошата зима в историята - с огромен сезонен натиск и със страх, че епидемията от ковид и грип се превръща в реалност. Независимо дали става въпрос за разширяването на хирургическите центрове и разгръщането на обществени диагностични центрове, облагодетелстващи още хиляди пациенти през тази година, или съвместна работа между тръстове чрез взаимна помощ, NHS ще продължи да обновява и адаптира услугите, за да можем да продължим да постигаме напредък в най-дългото чакане на пациентите“, каза главният изпълнителен директор на NHS Аманда Причард.

Един от ръководителите на NHS - сър Джеймс Маки, подчерта, че има още какво да се направи, за да се постигне целта, а именно - премахване на листите на чакащите повече от 18 месеца до април. Той обаче припомни, че се предприемат иновации и се внедрява използването на нови методи като изкуствен интелект, хирургически

роботи и онлайн портали, което също ще улесни пациентите.

„Намаляването на списъците с чакащи е един от петте ми най-големи приоритета и това показва, че изпълняваме обещанието си към пациентите. Все още има да се извърви дълъг път, но с практически елиминирани двегодишни чакания и 18-месечни чакания, намалени с една четвърт за един месец ясно се вижда, че нашият план работи и ние ще продължим да надграждаме върху този напредък, така че всеки пациент да получава грижите, от които се нуждае“, каза британският премиер Риши Сунак.

През последните седмици хирурзи в болница „Кинг Джордж“ представиха първата в страната роботизирана машина за колоноскопия, така че пациентите в университетските болници Barking, Havering и Redbridge NHS Trust могат да се възползват от безболезнена и неинвазивна процедура, което означава по-бързо възстановяване.

NHS Foundation Trust на университетските болници в Кеймбридж е на път да отвори три нови операционни зали по-късно тази година в болница Addenbrooke, увеличавайки капацитета с една пета, за да помогне за намаляване на списъците с чакащи за рутинни ортопедични операции.

Хирургическият екип в болницата Queen Mary в Roehampton прави около 600 животопроменящи операции на месец в техния специален хирургически център, който е определен за извършване на голям обем интервенции с ниска сложност. От откриването през юни 2021 г. екипът е извършил повече от 7000 операции.

Университетската болница Милтън Кейнс е завършила успешно повече от 450 случая с помощта на хирургична роботизирана система, използвана в редица процедури. Роботът подобрява резултатите, повишава уменията на екипите и позволява на пациентите да се приберат по-рано.

Повишават безопасността на пациентите чрез реформа на медицинските професии

Целта е да се облекчи натискът върху персонала на първа линия

БГ БЕН

В Обединеното кралство стартират консултации за промяна на законодателството, която да даде възможност за по-добро използване на медицинските сътрудници на първа линия. Правителството потвърди ангажимента си да рационализира системата, да подобри безопасността на пациентите и да разшири ролята на медицинския помощен персонал в NHS, за да се облекчи натискът върху общопрактикуващите лекари и да се подобри достъпът до здравни услуги.

Тези професии подпомагат лекарите и хирурзите при

предоставянето на медицински грижи и анестезиологични услуги на пациентите. Оптимизирането е от ключово значение за достигане на максималния потенциал на тези специалисти.

„Искам всички части на модерните здравни екипи с много умения да могат да работят с пълния си потенциал. Ето защо ние модернизираме остарялото регулаторно законодателство, за да оползотворим пълния потенциал на роли като сътрудници по анестезия, за да осигурим най-висококачествени грижи за пациентите и да облекчим натиска върху NHS. Това също може да отвори вра-

тата за разширяване на правомощията за предписване, което ще помогне за освобождаването на общопрактикуващите лекари и за подобряване на достъпа до срещи, и да се намали натискът върху болниците“, каза държавният секретар по здравеопазването и социалните грижи Стив Баркли.

По-важните предложения за промяна в законодателството предвиждат регулаторните органи да могат да актуализират и променят ежедневните регулаторни процеси и стандарти, без да е необходимо одобрението на парламента или частния съвет, което ще позволи по-бърза и адекватна реакция



Снимка: bigstockphoto.com

на промените. С тях ще се даде възможност да се реагира по-бързо на възникващите предизвикателства в здравеопазването и ще се

гарантира, че пациентите могат да продължат да имат достъп до висококачествени услуги.

Предложенията ще помог-

нат да се осигури модел за бъдещи реформи в подкрепа на NHS и подобряване на достъпа на пациентите до здравни услуги.



Рада Капралова е родена през 1958 г. в Айтос в семейство на учители. Икономист и журналист, майка на три деца, Рада е една от всички, принудена от тежкия български преход да търси ново място под слънцето извън пределите на родината.

Автор е на три лирични книги - „Върху айсберг гореща сълза“ (1999 г.), „Отговорът е любов“ (2007 г.) и „Завръщане на Пенелопа“ (2014 г.), четвъртата ѝ книга „Емигрантски декамерон“ (2015 г.) е със сатирична поезия, петата „Родината в мен“ (2020 г.) е сборник социални стихове и разкази. В края на 2021 г. излезе от печат най-новата ѝ книга с оригинално оформление без задна корица „Чорлави рими с герои любими“, която съдържа басни, хумористични стихове и разкази и допълненото издание „Нов Емигрантски декамерон“ - сатира. Последните ѝ три книги са илюстрирани от авторката. Тя е сред основателите на творческата общност

КДК „Нов живец“ в Атина, където помага на събратята си по перо като редактор и илюстратор на книги. Награждавана е многократно в литературни конкурси.

В Гърция, където живее и работи, неочаквано за самата нея започва да рисува. В началото беломорските камъчета оживяват в ръцете ѝ, а година по-късно набрала смелост за живописни платна - този път не със слово, а с багри и форми Рада дава израз на носталгията си по красивата родна природа и копнежа да опознае духовните тайни на живота и Вселената. Участвала е в много художествени изложби, включително международни в Гърция и Кипър. Член е на гръцкия Съюз за наука, литература и изкуство под егидата на ЮНЕСКО. Неотдавна бе представена в престижна енциклопедия на творци от Гърция и Кипър като художник на настоящето и бъдещето.

Преди година Рада се завърна в родината, където продължава да твори.

От Рада Капралова

- Добро утро и честит празник! - поздрави Чужденката още с влизането в кафенето. Беше Богоявление, любимият ѝ празник. Някога като дете за пръв път на този ден в Троянския манастир беше почувствала достолепието на християнството.

В почивните за гърците дни работодателят ѝ обикновено отсъстваше и тя скришно се радваше на глътката свобода на разсъмване. Имаше нужда да се ободри след дългите нощи край леглото на болната старица. За нея това бе делик, като за всички други българки, потърсили хляб и подслон в южната

балканска страна. Нямахме да може да проследи празника с цялата приповдигнатост и себеуважение на гръцката църква, но щеше да размени приказка в близкото кафене, огласяно от камбаните на отсрещния храм в центъра на Пирея. На този ден в пристанищния град пристигаха височайши гости, предимно политици, за да наблюдават древния ритуал и да бъдат забелязани от стеклото се множество.

- Ще ходите ли да гледате хвърлянето на кръста в морето?

За кафеждията знаеше отговора, той беше обсебен от заведението, където освен кафета, сладки и пити приготвяше и гозби

за гладните посетители по обяд. Дали заради кризата, или характера си на работохолик, не повдигаше глава от работа и си позволяваше само два почивни дни през годината - на Коледа и на Великден. Това му беше останало от голямата фурна на родителите му и той пазеше орязаното наследство като зеницата на очите си.

И Философа днес ще е на работа, отдаден на втората си любов - цветята. Първата била майка му, а третата - жена му. Неговото присъствие в църковните празници се изразяваше в грейналия под купола на храма венец от цветя, подбрани и сплетени с мяра и вкус към изящното.

- Може би защото своя

Божият дар

кръст си го намерил вече и си го извадил от дълбокото? - българката направи опит да завърже разговор отвъд ежедневието грижи.

Точно това я привличаше тук, в малкото непретенциозно помещение с няколко маси и стола. Общуваха без формалности, забравили за една лула време социалните си роли, което правеше бизнесмени и чистачи, адвокати и зидари финансово обезпечени и скитници да се чувстват равни участници в обсъждането.

- Вярата не е в празниците и ритуалите - подхвана Философа.

Той се открояваше сред гърците с разбирания за живота, които проникваха дълбоко под повърхността на видимото. Те се дължаха отчасти на попитата мъдрост от майчините слова, отчасти на богатия му житейски опит. Осмо дете в бедно семейство, той беше срещал свирепото лице на глада след войната, затова започнал работа още на 12 години в една сладкарница. Твърде скоро обаче майсторът забелязал, че поръсената пудра захар върху сладките някак мистериозно изчезва. „Обрах праха!“, признал си виновникът и

преждевременно се разделил с мечтата си за кариера в захарната пластика. Тогава започнал нова работа - в магазин за цветя. Вдъхновените творения на природата го омагьосали и той им останал верен до днес - вече като собственик на успешна верига от цветарски магазини и разсадници.

Православието е във всеки от нас, в мислите и чувствата - продължи той, след като напълни лулата си и дръпна от ароматния дим. - Във всеки от нас има нещо, дадено ни от Бога - това е съвестта. Няма ад и рай, всички живеем тук, на земята. Спокойната съвест е наградата за човека, когато е направил добро. Тя го измъчва, когато е срещил...

После Философа подхвана една от многобройните си истории, които само животът може да съчини. - Когато бях дете, срещу нас живееше лихварят Никос. Лихвар е човек, който дава заеми срещу големи лихви - обърна се той към Чужденката, за да ѝ помогне да следи „нишката“ на историята. Беше най-благодатната му слушателка, може би защото и тя бе философ по душа.

Довечяна в Пирея като лист, отбрулен от пронизващия северен вятър, българката го изненадаваше със сходни размисли и проникновения за живота, надскочили всякакви езикови и културни различия. И двамата чувстваха едно необяснимо родство, сякаш се познаваха много отдавна...

- Никос даваше заеми на всички срещу безбожни лихви. Скоро събори старата наследствена къща и на нейно място издигна палат на три етажа - един за дъщеря си, един за сина, а за себе си запази най-горния етаж, харесваше му да гледа отвисоко. И без това махалата ни беше на най-високия хълм, където е храмът на пророк Илия, цяла Пирея се вижда като на длан.

И аз съм взимал пари от него, но бях млад и силен и успях да се отскубна от клещите. Една женица обаче, съседката Георгия, не успя. Имаха три дечица и се препитаваха с мъжа си с една количка - разнасяха по къщите плодове и зеленчуци... После мъжът ѝ я остави. Бедност, ти казвам, бедност! Децата ѝ гладуваха. Лихварят им взе и малкото, което имаха... „Може Бог всичко да прости на Никос, но за Георгия няма да му прости!“, често повтарях аз в махалата и сърцето ми се свиваше от страданията на бедната женица.

Минаха години... Лихварят се разболя тежко - рак. Четири дълги години се мъчи, а болестта продължаваше да пълзи. Ужасяващите му викове се носеха над уличките на хълма, чувах ги и аз. Започна да вика смъртта, да я умолява да дойде, но душата не искаше да напусне изтерзаното му тяло...

Един ден болният събрал децата си и им казал: „Моля ви, извикайте да дойде тук Георгия, трябва да говоря с нея!“

Разтичали се, намерили

женицата и я довели край леглото на агонизиращия старец. Наредил да донесат от съседната стая голяма сума пари, подал ѝ ги и с треперещ глас казал: „Съжалявам много за това, което ти причиних! На, вземи тези пари, вземи каквото поискаш - само, моля те, прости ми!“

„Прощавам ти, господин Никос!“, промълвила изстрадалата жена с насълзени очи, защото била християнка в сърцето си. Дали ѝ парите и тя се обърнала да си ходи. Още не стигнала до вратата, и душата на лихваря отлетяла...

Чужденката възкликна, покъртена от историята за човешката съвест, а Философа се прекръсти и рече: „Така беше!“. Той никога не правеше този жест показно като повечето си сънародници. Много често иронизираше тяхната театрална набожност. Имитираше някои как на висок глас хвалят Бога, докато в същото време през зъби процеждат някое проклятие.

„Съвестта е това, с което Творецът е дарил творението си. Искрицата в човека, която му помага да различи добро от зло - каза си българката и лицето ѝ се проясни. - Трябва да се гмурнем в дълбините на душата, както смелчаците днес ще се хвърлят в ледените води, за да открием ключа-съвест, това вътрешно, невидимо за очите Богоявление. Дар като огън - може да те стопли, но и да те изгори, дар като магия - бяла или черна... Благословение или проклятие - избира всеки от нас, всеки миг...“

Забърза към дома, в който живее и работи. Първите утринни лъчи разкъсваха сумрака над тротоарите в морския град. Срещу нея една след друга изникваха семейни двойки в официални дрехи от скъп плат и тежки бижута. Бързаха, за да не закъснеят за светлата литургия на Йордановден.



Български продукти
Готвени ястия
Поръчки Кетъринг

www.bakerynaslada.co.uk

078 4102 9577
60 Main avenue
Enfield EN1 1DH





Диана Ванстон: Позволете на цветовете да проникнат във вас и оцветявайте всеки миг от живота си

Снимки: Личен архив на Диана Ванстон



Едно от нещата, които ни карат да се чувстваме горди българи, са успехите на сънародниците извън пределите на родината ни. И като изключително талантлив народ сме постигнали своя културен модел така, че където и да отидем, на България се гледа с респект за постиженията ни, а като нация винаги ще бъдем свързани духовно, оставяйки следа от себе си в това, което постигаме. Днешната ни среща е с една българка, за която талантът няма граници, а рисуването е усеждане и начин на живот. Художничката Диана Ванстон - креативна, интелигентна и много харизматична дама, чиито картини докосват по един магичен начин и различни емоции. В края на март е откриването на нейната първа самостоятелна изложба „Цветове“, която ще се състои в галерия „София“ в посолството ни в Лондон. Представяме ви интервюто ни с г-жа Диана Ванстон, направено специално за читателите на БГ БЕН.

От Антоанета Петрова

- Здравейте Диана, разкажете ни малко повече за себе си! С какво друго се занимавате освен с рисуването?

ДИАНА: Завършила съм Медицински колеж, а след това „Социални дейности“ и „Педагогика“ в Шуменския университет. В Лондон работих като полисомнографист, докато един ден не открих, че изкуството е моят начин да изразявам себе си. Дълго време съм носила картини в душата си, но едва през лятото на 2019 година се роди първото цветно платно, а съвсем скоро предстоят и първата ми самостоятелна изложба - „Цветове“.

- Кои големи имена ви вдъхновяват и ако имате

възможност да се срещнете с някои от тях (дори и в друго време), какво бихте ги попитали?

ДИАНА: Малко жени са успели като художнички, но една от тях е Фрида Кало. Изключителна жена със свободен дух, която успява да повлияе на милиони хора, както и на мен. Възхищавам се! Ще спомена и творчеството на Владимир Куш, наш съвременник, руски художник - сюрреалист, живеещ в Америка. Попаднах в галерията му случайно и беше просто любов от пръв поглед. Той е уникален - гений! А по въпроса за среща... Без съмнение - Фрида Кало. Най-вече заради житейския й път през изкуството. Бих искала да ѝ задам някои от въпросите, които на мен ми задават и ме затрудняват.

Художничката открива в края на март първата си самостоятелна изложба в Лондон

Например: „Как филтрирате различните влияния? Кои да следвате и кои да игнорирате?“. Това не се отнася стриктно до отзивите за нечия работа, а до идеите, които проникват в творческия процес и като допълнение насочват четката. В наши дни сме бомбардирани с влияния от всички страни и едно от предизвикателствата е да успокоим ума си в тези моменти на създаване и да се съсредоточим върху това, което е важно, а не да го „пренасяваме“. Бих искала да попитам Фрида Кало как тя се е справяла с това.

- Възможно ли е изобщо да се опише как се ражда идеята за една картина?

ДИАНА: Идеите са навсякъде около мен, раждат се от моето настроение, повлияно от действителността, пречупена през призмата на моя поглед. Мечтая и дано да успея да запомня и нарисувам сънищата си, защото вярвам, че когато спя, мога да видя какво се крие зад завесата на реалността, но уви, те са все още мистерия не само за мен.

- Живеете на Острова от доста години. Как решихте да заминете и какви бяха първите ви впечатления тук?

ДИАНА: Заминах за Англия преди 20 години без идея какво бъдеще ме очаква там. Решението да напусна България и да стана емигрант не беше лесно, но в онзи период беше единствено за мен. Трудно се стяга куфар за чужбина, оставяш всичко, за което милееш, и



заминаваш... Безработицата ме беше довела до отчаяние. Съпругът ми не се интересуваше, той от години си имаше свой собствен живот, а за детето трябваша средства. Бях всеотдайна и отговорна, с много труд и желание успях във всичко. Трябваше да намеря начин за оцеляване и по-добър живот. Искях да дам възможност на детето си да се развива. Заминах и започнах от абсолютна нула, но с амбицията да докажа на себе си, че мога и зная. Трябваше да се адаптирам към всичко ново, което ми се случваше и ме заобикаляше. Във всяка среда има особености и специфични неща, не е лесно.

- Често се казва, че за всяко начало освен талант са нужни още добри контакти и шанс. Трудно ли ви беше да създадете контакти в Англия?

ДИАНА: Когато започнах като артист, няхах амбиция или интерес да търся признание за работата си. Рисувах за себе си и за мое удоволствие. Публикувах

сполучливите картини за да ги видят приятелите ми в социалните медии. Получих обратна връзка, хората ме насърчаваха, което беше много добре, и една година по-късно реших да създам специални страници в социалните медии, където публикувах материали за артистичната ми работа. По това време беше създаден и моят уебсайт: www.dianavanstone.art. След това нещата започнаха да се случват по-трудно и търсенето на помощ и контакти определено ставаха необходимост.

- В края на март е откриването на първата ви самостоятелна изложба, която ще се състои в галерия „София“ в българското посолство в Лондон. Разкажете ни повече за това събитие!

ДИАНА: Да, тече усилената подготовка и съм почти готова с моята първа самостоятелна изложба, която нарекох „Цветове“. Организирана се от Българския културен институт в Лондон със съдействието на г-жа Светла

Дионисиева. Откриването ще е на 30 март 2023-та от 19:00 ч. с чаша вино, томбола и много приятни изненади под звуците на пиано музика. Събитието ще продължи две седмици, до 13 април. Искам да се възползвам и да покана всички фенове на модерния сюрреализъм.

- Светла Дионисиева е създател и директор на Българския културен институт в Лондон. Как се срещнахте и чия беше идеята за това чудесно предстоящо събитие?

ДИАНА: През годините съм присъствала на редица страхотни събития в посолството, повечето от които организирани от Светла Дионисиева, но шансът там да се запозная с нея лично някак не се появяваше. Затова, разбирайки целите и работата на института, подготвих предложение с представяне за изложба и го представих за разглеждане. След време г-жа Дионисиева се свърза с мен и събитието беше организирано. Изключително благодарна съм както на нея, така и на служителите в Българския културен институт за това, че ми предоставиха тази невероятна възможност да покажа работата си именно в тяхната галерия.

- Изложбата ви се казва „Цветове“. Какво послание се крие зад това име, защо се спряхте именно на него?

ДИАНА: Аз съм дете на социализма. Израснала съм в петдесет нюанса в сиво. Та от тогава до сега душата ми пише „цветове“ и я прави ателие за цветни вдъхновения. За мен цветовете правят лятото в душата. Те са взривяващи чувства, които избухват на воля и предизвикват неизбежно политане на свобода, бягство от задущаващия делник. Цветното



ROCK ARENA



изкуство е всичко онова, което не носи рамки и условности. То е нарисувани мечти от несвършена цветна палитра. Не приглушавайте сетивата си! Позволете на цветовете да проникнат във вас и оцветявайте всеки миг от живота си!

- Как определяте стила си на рисуване и коя от картините ви е по-специална за вас?

ДИАНА: Стилът ми е вид сюрреализъм, иронизиращ реалността. Картините ми са отворена книга, в която може да прочетете моментното ми настроение и ще откриете заобикалящия ме свят. Те всички носят послание, провокиращо съзнанието, но както знаете, изкуството е субективно и всеки го тълкува по различен начин. Обичам всичките си картини, но мога да кажа, че имам по-специални чувства към „Lady Monkey“. Тя е моята приказна героиня, простираща се отвъд моя шарен свят, там, където е пълно с противоречия, болка, страст и чувства. Тя е символ на свободния ми дух и на смелостта ми да бъда себе си. Тя е моето начало, една от първите ми

произведения.

- На какво ви научи Англия и какъв би бил животът ви, ако не бяхте заминали?

ДИАНА: В Англия се научих да влизам в промяната с хъс. Без да се дърпам, защото, колкото повече се дърпаме, толкова по-болезнено усещаме промените, а те са неизбежни. Единственото сигурно нещо в живота. Като емигрант се доуспя вършенствях. Започнах да търся най-малкото съпротивление, а не агресивно да променям света, да правя революции или да разрушавам. Не мога да отрека, че съм се сблъсквала с дискриминация в процеса ми на оцеляване, но съм успявала да я преглътна. Дискриминация има навсякъде, защото всички хора са различни, а всяко различие на раса, цвят, потекло, национален или етнически произход води до желание за потискане или унищожаване на правата на човека в различни сфери на обществения живот. Това, че хората просто се страхуват да говорят открито за нея, не означава, че я няма. Разбира се, идеален свят, равенство и любов за всички може



да съществуват само ако я няма алчността в глобален план. След всичките премеждия, с които трябваше да се справя през годините, днес мисля, че те бяха полезно преживяване лично за мен. Не ми позволиха да спра да се развивам.

- Според вас каква е разликата между времето от 90-те и сега? Какво се промени през вашия поглед?

ДИАНА: През 90-те години толкова много неща се промениха както за мен лично, така и в света около нас. Нещо, което смятахме, че има постоянство в живота ни, изчезна пред очите ни. До 20-ата си годишнина живях в социалистически строй и един ден се събудих, откривайки, че той сякаш се бе изпарил за една нощ. Родих сина си и се съсредоточих върху това да бъда най-добрата майка за него, като в същото време работех усилено в областта на медицината, нещото, за което бях учила. Моето вътрешно желание за цвят и изкуство беше твърдо ограничено от убеждението, че образованието е предопределило съдбата ми и няма място за такива „глезотии“. За разлика от днес, огромното количество информация, с която сме затрупани, ме кара

да копнея за онези „по-тихи“ времена, в които имаше два телевизионни канала, а не 2000 като сега... И въпреки чудесата, които интернет предоставя на света, имам чувството, че понякога ние обслужваме него, вместо той да обслужва нас, заради което всъщност беше и голямата му продажност в първите дни. През 90-те години въпреки промените все още можехме някак да открием покой за душата си, докато днес са необходими все повече усилия, за да се преборим с натиска на толкова много източници.

- Март месец е изпълнен с бележити дати. Една от тях е националният празник на България 3 март. Какво е вашето послание?

ДИАНА: Честитим си Деня на Освобождението, но мнозина са патриоти само по дата. Не упреквам никого. Няма да се наведа и да хвърля камък. Ако има повод за размисъл, нека да е на 3 март. За паметта ни като българи и за съвестта ни като народ. Нека никога не забравя:

„Възпоминания от Батак“ от Иван Вазов („Разказ на едно дете“)

От Батак съм, чичо. Знаеш ли Батак?

Хе, там зад горите... много

е далече, нямам татко, майка: ази съм сирак, и треперя малко, зима дойде вече.

Ти Батак не си чул, а аз съм оттам: помня го клането и страшното време.

Бяхме девет братя, а останах сам.

Ако ти разкажа, страх ще те съземе.

- Този месец е известен като месец на жената, защото отбелязваме 8 март. Какви са вашите послания?

ДИАНА: Относно 8 март, исторически за пръв път се отбелязва със социално-политически акцент. През 1857 г. текстилните работнички от Ню Йорк излизат на митинг с настояване за равни права с мъжете, намаляване на работното време и подобряване условията на труд. С времето соцът прибави червени краски към идеята и така се заформя Международният женски ден.

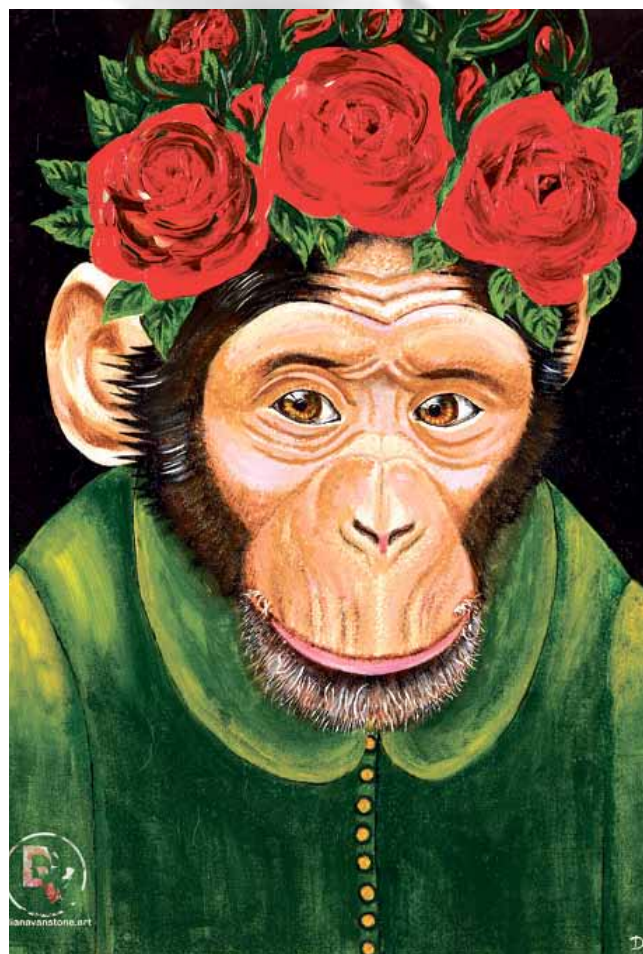
Скъпи дами, не че няма какво да празнуваме, но някак е рано за празнуване! Докато все още има дори една от нас обиждана, бита, психически тормозена, малтретирана, обект на подсвирквания и дебелашки подмятания - НЕ! Докато все още има и един мъж, който се смее на просташки вицове, в които жената е парче месо - НЕ! Докато ни се отказват работни места, премии и признание - само по пол или сексуална принадлежност - НЕ! Докато за същата работа получаваме 14, 21, 23 процента по-ниска заплата - НЕ! Докато директорските, президентските и управленческите постове бъдат резервирани изключително за мъжете - НЕ! Все още имаме МНОГО работа за вършене и доста битки ЗАЕДНО - жени и мъже! И докато не променим този несправедлив мъжки и по мъжка мярка направен свят, все още е рано за празнуване! На работа, момичета и момчета! Светът трябва да е еднакъв за всички, независимо от пола!

- България е богата с невероятни таланти във всяка сфера. Според вас какво не ни достига, за да сме и на световната сцена?

ДИАНА: Аз мисля, че за седеммилионна държава даваме достатъчно талант на света, но за съжаление, страдаме от синдрома на комплекс за малocenност. Това си има своите дълбоки исторически и политически корени. Липсата на национална гордост може да се обясни с психологическото пречупване вследствие на комунистическата диктатура, неуспешния преход към пазарна икономика и неоправданите надежди за по-добър живот. Все пак България е родината на много наши сънародници, които ни карат да се чувстваме достойни и да се гордеем, че сме българи. В момента се сещам за Джон Атанасов, Стефка Костадинова, Христо Стоичков, Георги Иванов, Райна Кабаиванска, Мария Бакалова.

- Благодаря за отделеното време, Диана! Няколко думи към посетителите на вашата изложба, както и към българите на Острова...

ДИАНА: На тези от вас, които ще посетят моята изложба, ще кажа: Огромно благодаря за вашата подкрепа, за времето, което отделяте, за да дойдете и да се докоснете до моето творчество! Това е първата ми изложба и е напълно ново преживяване за мен. А мотото за събитието гласи: „Моето изкуство е моят разум“, и това не е просто причудлив лозунг. Защото всяка картина започва с мисъл в съзнанието ми и след това се слива с часовете и дните, които влагам в нея. За някой посетител може да е интересно да разгледа не само значението на дадена творба, но и настроението, в което е създадена. За вашите читатели, които може да не успеят да посетят изложбата ми, бих посочила моята онлайн галерия на www.dianavanstone.art. Голяма част от работата ми е представена там, включително и някои произведения, които няма да бъдат на изложбата, тъй като са в частни колекции извън страната. Към всички сънародници на Острова: Вървете с гордо вдигнати глави на свободни и успели хора! Радвайте се на малките неща, а свободата е едно от тях, и бъдете цветни!



Норич - скритият чар на Източна Англия

Историческите забележителности и прекрасната природа привличат туристи през цялата година

БГ БЕН

Със своята красива природа, аристократична атмосфера, многобройни исторически и културни паметници Норич е известна и желана туристическа дестинация. Забележителни са малките павирани улици, замъкът Норич, блестящата катедрала, множеството църкви, стадионът, първокласните магазини. Размерите на замъка са толкова внушителни, че е било необходимо навремето да се съборят 98 къщи!

Норич е единственият град в Англия, разположен в национален парк. Любителите на природата са привлечени от редки птици и цветя, пеперуди, водни кончета и риби. Преди индустриалната революция в продължение на няколко века градът е бил вторият по големина след Лондон.

През Средновековието Норич се е славел като един от най-предпочитаните градове за износ на вълна - стока, която в тези векове е била от изключително важно значение за обменната търговия. През този период са изградени повечето от архитектурните и истори-

ческите забележителности, голяма част от които са запазени и до днес.

Градът е известен и с множеството си църкви, дори има анекдот, който гласи, че там има по един храм за всяка седмица от годината - 32 от общо 57-те в миналото са запазени и до днес.

Блестящата катедрала привлича стотици хиляди туристи

Ако планирате да посетите Норич, не пропускайте да видите величествената катедрала, която е строена през XII век и е в стил „Арт деко“. Тя е сред най-посещаваните обекти в Източна Англия и буквално спира дъха.

За времето си е била най-голямата сграда в тази част на страната. Интересен факт е, че е построена с варовик, транспортиран от град Кан.

Катедралата акцентира върху вратите на монаха и на предшественика, които водят до двуетажните манастири. Зад главния олтар се намира старият каменен епископски трон, датиращ от VI век. Интерес представлява и корабът с неговите 14 залива, колони с ниски масиви и прекрасен свод.

В Норич е добре да се види и музеят на замъка. Сградата е строена през XII век. Съхранена е и до днес благодарение на това, че през повечето време той е използван за затвор.

Духа на Средновековието можете да усетите и по улиците „Томланд“ и „Елм Хил“. Спускайки се на разходка по тях, ще се пренесете в далечните години по времето на най-големия разцвет на града. Малките павирани улици, стари чешми и красиви сгради, в някои от които има кокетни книжарници и уютни заведения, ще ви накарат да се потопите в тази древна атмосфера. В Норич се произвежда най-прочутата горчица в Англия, която си има и собствен музей магазин.

Аристократичната атмосфера и архитектурни стилове превръща Норич в малка Виена

Ако имате нужда да усетите аромата на пресни плодове, зеленчуци и на място приготвена храна, задължително е да посетите открития пазар. Той ще ви завладее със своята

Снимка: bigstockphoto.com



Старият град на Норич привлича с уникална архитектура

пъстрота и примамливи апетитни изкушения. И не забравяйте, че той е един от най-големите в Англия!

Със сигурност си заслужава да посетите Норич и по още една причина - той е сред най-големите шопинг дестинации във Великобритания. Този имидж градът придобива заради първокласните си магазини, в които се предлагат качествени дрехи и обувки.

Други интересни места и забележителности са Центърът на изкуствата, Залата за чужденци, сградата на кметството, красивата

кралска аркада, Музеят на авиацията, Кравешката кула и много други.

Недалеч от Норич се намира замъкът Бликлинг, за който се твърди, че е построен върху къщата, в която през 1507 година е родена една от най-известните кралици в английската история - Ан Болейн. Тя е втората съпруга на Хенри VIII и майка на кралица Елизабет I.

Норич е красив и привлекателен по всяко време на годината. Освен с културно-историческите забележителности градът е интересен

за посещение през месец септември, когато се провежда Фестивалът на културите, открит, за да покаже как новодошлите променят неговия облик, а те не са малко. Твърди се, че всеки десети там е чужденец.

За футболните запаленковци интерес представлява стадионът „Кероу Роуд“, на който играят своите мачове футболите на ФК „Норич сити“, известни още като „канарчетата“.

Източници:
<https://bg.tripnholidays.com>
<https://m.peika.bg/statia>
<http://pochivka.com>

Окото на Лондон привлича ежегодно над 3 милиона туристи

БГ БЕН

Всяка година приблизително 3 милиона души се возят на Окото на Лондон вероятно защото това е един от най-приятните и добри начини за всеобхватно разглеждане на града от птичи поглед.

Окото на Лондон е разположено на южния бряг на р. Темза и е построено през 1999 г. по повод започващото ново хилядолетие. Затова то се нарича още Колелото на хилядолетието. От тогава до сега то е било посетено от над 30 милиона души.

Първоначалната идея е била виенското колело да функционира само пет години, но поради големия интерес към него общината решава колелото да остане като постоянно съоръже-



Снимка: bigstockphoto.com

Колелото на хилядолетието е една от популярните атракции на Англия

ние. В началото на 2005 г. се ражда традицията лондончани да посрещат Нова година тук, като атракцията е изстрелваните от него фойерверки.

Интересен факт е, че цялата му конструкция е поддържана само от една конзолна рамка във формата на буквата „Л“. За времето на създаването си е било най-високата развлекателна атракция в цяла Европа.

Колелото на хилядолетието предлага невероятна 360-градусова панорамна гледка

Колелото има 32 климатизирани кабинки с формата на яйце, като всяка от тях символизира по една лондонска община. Всяка от тях

е за 25 души, но може съвсем спокойно да се разхождате вътре или седнали да се наслаждавате на гледката.

В четирите края на капсулата са обозначени и посоките на света, за да се ориентирате по-лесно в картината отгоре. Конструкцията на Окото е висока 135 метра и е дело на седем английски архитекти.

Лондонското око се върти със скорост 0,9 км/час, или 26 м/сек, като за едно пълно завъртане са необходими 30 минути. От 2009 г. забележителната атракция предлага на своите посетители неповторимо изживяване на 4D.

Затова, ако имате възможност, не пропускайте да се качите на една от най-големите английски атракции! Изживяването наистина си струва!



Църквата „Свети Никола“ е най-старото място за поклонение в Елена

**Храмът като книжовно и живописно
хранилище на българската
възрожденска култура**

БГ БЕН

Най-старото място за поклонение в град Елена - църквата „Свети Никола“, е създадено в началото на XVI век. Стенописите в него имат изключителна стойност и са обявени за паметници на културата от национално значение. Тук се намират образите на светиите Методи Моравски, Георги Софийски Нови, Сава Сръбски и образът на свети Климент Охридски, който е един от редките в България и Македония и има висока художествена стойност.

В дясната страна на предолгарното пространство е вградена каменна плоча с надпис от Дойно Граматик, в който са посочени датата на съграждането и ктиторите. С голяма художествена стой-

ност са дървеният иконостас и владишкият трон в тази църква.

Храмът е обявен за недвижима културна ценност от категория „национално значение“, а богоукрасата вътре спада към едни от най-добрите достижения в църковното изкуство от периода на нашето ранно Възраждане.

Според стари преписи църквата е съществувала още през 1518 г. Тогава е била хранилище на книги, писани на пергамент. Имало е специален човек, който се е грижел за съхраняването им. Всичко това говори как църквите в онези тежки за България години са били средище на култура и книжовност.

На 23 април 1800 г., Гергьовден, когато град Елена е нападната от кърджалиите,

храмът е опожарен.

Църквата „Свети Никола“ е обновена и е в сегашния си вид от 1804 г., а средствата за възстановяването ѝ са събрани от местното население. Една година по-късно, на Благовещение - 25 март, е осветена.

Външната архитектура е скромна за разлика от богатия украсения интериор

Самата сграда е построена за краткия период от 40 денонощия, а преданието разказва, че това е станало тайно от турските власти. Външно църквата прави впечатление с крепостния си вид. Стените ѝ са каменни и дебели 1 метър, а прозорчетата имат железни решетки. Вратата е от дебели дъбови дъски, обковани с желязо, и специално правен бравен механизъм. Покрита е с теж-



Снимка: elena.bg

ки каменни плочи.

Вътрешността е богато украсена, в пълно съгласие с ортодоксалните схващания за храма като огледало на човешката душа. Каменен надпис, вграден вляво пред олтара, правен от Дойно Йерея, разказва, че храмът е издигнат из основи, след

като е бил изгорен от агарянски разбойници. Поп Дойно Граматик е отбелязал имената на 12 ктитори - лица, дарили земя или средства за изграждане на църкви, манастири.

Църквата „Свети Никола“ е изписана от зографите Давид и Яков, дошли в Елена

от Хилендарския манастир по покана на еленчани. Като помощници са взели участие Йоан Попович и Йордан Михов Кметски.

Храмът не е само място за преклонение, но той събира част от българската история и свидетелства, че вярата е по-силна от всичко!

Снимка: militarymuseum.bg



БГ БЕН

Бойните знамена са реликва за всеки българин и свещени за тези, воювали до тях. В модерната ни история началото на този култ към знамената е поставено някъде по времето на освободителните борби, когато различни хайдушки чети са изработвали свои знамена.

През Априлското въстание подготовката на байраците е било ритуал от особено значение. Кулми-

нацията на тази традиция трябва да търсим в боевете на Руско-турската освободителна война. Всички сме чували за епичните боеве за Самарското знаме край Стара Загора и героизма на опълченците за опазването му, но твърде малко знаем за другите знамена на опълченските дружини.

Знамето на първата дружина на Българското опълчение е ушито по поръчка на Добродетелната дружина. Тя взема решение да се съберат пари от

Бойните знамена на Българското опълчение пазят завета на бащите ни

**Те имат своите дълбоки корени в
нашата история и свидетелстват
за многобройните битки**

българските емигранти в Румъния за изработване на две знамена, които да се осветят и връчат на опълченците. Те са изработени в Русия и носят българските национални символи - цветовете бяло, зелено, червено, подредени така, както ги познаваме днес, и изправен коронован лъв.

През Балканските войни знамето на първата дружина на Българското опълчение участва в боевете за освобождаването и обединението на българските земи. Първите две знамена не участват в реални бойни действия в Руско-турската война.

Самарското знаме като един от най-важните символи на Българската армия

Знамето на третата дружина на Българското опълчение е изработено от жителите на гр. Самара. То е известно като Самарското знаме и отваря славна страница в историята ни.

На специалната церемония войводата Цеко Петков, който приковава последния златен гвоздей на дръжката на знамето, казва: „Да даде Господ това свято знаме да премине от край до край през многострадалната българска земя. Нека нашите майки, жени и сестри да изтрият с него скръбните си очи, а след него да настане траен мир и благоденствие“.

Със знамето на третата дружина Българското опълчение се сражава край

Стара и Нова Загора, в боевете при Шипка и Шейново. В чест на третата годишнина от битките през 1880 г. знамето е награждено с първа степен на военния орден „За храброст“. Знакът му е вграден в специално изработена богато декорирана сребърна пика по проект на граф Рошфор.

**Горнооряховското
знаме обявява
Съединението**

Четвъртата опълченска дружина получава знаме от Априлското въстание. То е известно като Горнооряховско знаме. Ушито е от горнооряховското женско дружество „Просвета“ и е било предназначено

за Първи революционен окръг - за четата на Иван Семерджиев и Георги Измирлиев - Македончето. Войводите са арестувани, а знамето е взето от османците и е оставено в конака в Търново. При влизането на руските войски в града жителите превземат конака, намират знамето и се обръщат с молба към ген. Й. Гурко, за да го връчи на една от дружините на опълчението.

То е единственото знаме, шито в България, предвождало в бой четите на Българското опълчение. След Освобождението - през юли 1878 г., става знаме на пловдивската дружина на Българската земска войска. Дружината носи знамето при обявяване на Съединението и в боевете в Сръбско-българската война.

Източник:
<https://bulgarianhistory.org>



Трети март - денят на дълго чаканата свобода

БГ БЕН

На 3 март България отбелязва своя национален празник - навършват се 145 години от освобождението от властта на Османската империя. Тази дата ни кара да преклоним глава и да почетем паметта на хилядите хора, дали живота си за най-святото - Свободата!

Денят на освобождението идва в резултат на Руско-турската война 1877-1878 г. На 3 март в Сан Стефано, близо до Истанбул, е подписан мирният договор между Русия и Османската империя, с който се поставя началото на свободна България.

С решение на Великото народно събрание от 5 март 1990 г. датата е обявена за Национален празник. За първи път денят е честван през 1978 г., а десет години по-късно той става официален празник.

Дългият и труден път на българското освободително движение

От падането си под османска власт българите извървяват дълъг път, докато стигнат отново до своята национална идентичност. Първите стъпки на пробуждане започват от монаха Паисий Хилендарски, минават през извоюването на независима българска църква и стигат до организираната

Националният празник обединява всички българи по света

Снимка: museology.bg



борба за свободна държава.

В средата на XIX век в българското националноосвободително движение се появяват две течения. Първото е *умереното течение*, което предлага чрез легални средства и реформи България постепенно да извоюва политическата си автономия. Този вариант не изисква въоръжени сблъсъци и кръвопролития и гарантира до голяма степен целостта на българската етническа територия.

Другият вариант е *радикалното течение*. То предлага точно обратното - всеобщо въоръжено въстание, което да доведе до политическото решаване на българския въпрос. При

него целостта на българската етническа територия не се гарантира и като крайна фаза се предвижда намесата на Великите сили. Така съдбата на България се оставя в техни ръцете и зависи от интересите им. Този радикален подход предполага борби и неизбежни кръвопролития, но прави целта по-близка и реална.

С Априлското въстание българите удивиха света

През 1876 г. избухва Априлското въстание - кулминация на освободителното ни движение. То е потушено и удавено в кръв, но постига своя политически ефект - „българският въпрос за

независимост“ е поставен пред света.

В защита на българите се изказват много видни европейци - политици като Уилям Гладстон и Ото фон Бисмарк, велики творци като Виктор Юго, Достоевски, Оскар Уайлд, а също и световни учени.

Свободният печат успява да преобърне общественото мнение дори в страни, склонни да поддържат Османската империя поради своите геополитически интереси. Това е първото международно признание на правата на българите.

Особено големи са заслугите на американския журналист Дженюариъс Макгахан. Той написва по-

редица репортажи за британския вестник „Дейли нюз“ и американския „Ню Йорк Хералд“ от местата на събитията. Неговите текстове мотивират големия британски политик Уилям Гладстон да призове в творбата си „Българските ужаси и Източният въпрос“ за премахване на османското управление в България.

На европейската карта се появява Княжество България

Освобождението е близо. Идва ред на военните действия. На 12 април 1877 г. император Александър II обявява война на Османската империя. Военните действия се водят на два фронта - Кавказки и Дунавски. В Дунавската армия се включва и Българското опълчение - около 10 хил. души, със Самарското знаме и под командването на ген. Столетов.

Забележителни събития от войната са освобождяването на старата столица Търново, овладяването на Шипченския проход и боевете за Стара Загора. Ключов момент са боевете на връх Шипка, пазен от 6500 руски и български опълченци. Проявявайки невидан героизъм и саможертва, защитниците успяват да спрат и отблъснат атаките на 30-хилядната османска армия. В най-критичния момент идва помощ от ген. Радецки.

Осман паша в Плевен капитулира и се предава. На 28 декември 1877 г. е освободена София, а на 16 януари 1878 г. - Пловдив.

Османското правителство иска примирие. Един месец по-късно е подписан и Санстефанският прелиминарен договор, който слага край на войната.

Санстефанският мирен договор - илюзия или мечта

Много българи днес си задават въпроса защо датата на Санстефанския мирен договор се смята за толкова значима в българската история. Защо не честваме като национален празник 6 септември 1885 г., когато двете части на разделена България (Княжество България и Източна Румелия) се обединяват, или пък 22 септември 1908 г., когато княз Фердинанд обявява тържествено независимостта на България от Османската империя?

На 19 февруари (3 март) 1878 г. в градчето Сан Стефано, близо до Цариград, е сключен предварителният мирен договор между Руската и Османската империя.

В договора четем, че България става „автономно княжество... ще има народно християнско правителство и местна милиция. Османската империя там повече не ще се намира“.

ЧЕСТИТ НАЦИОНАЛЕН ПРАЗНИК, БЪЛГАРИ!

Снимка: museology.bg



Снимка: museology.bg



Поклон и признателност към великите българи, дали живота си за свободна България

Снимка: chetilishte.com



БГ БЕН

Освобождението на България ни напомня да се преклоним пред героите, които се бориха за нашата мила родина. И да си припомним техните думи и делата им, целите и идеалите. Защото само така можем да сме сигурни, че сме на прав път и днес!

Да, те са живели кратко, но пълноценно, защото са имали мечти, сила и воля да се борят за осъществяването им. Поклон пред Георги Раковски, Васил Левски, Христо Ботев, Георги Бенковски, Тодор Каблешков, Панайот Хитов и много други знаменити българи, благодарение на които днес сме свободни!

Вдъхновителят на българската национална революция

Георги Раковски е роден през 1821 г. в малкото китно градче Котел. Той е основоположник на организираната борба за освобождението на поробена България, демократ, публицист, журналист, историк и етнограф. Раковски заедно с група българи създава в Свищов Тайно общество. То има за задача да събира пари и сведения за османските войски и да ги предава на руското военно командване. Новосъздаденото Тайно общество приема като знаме на бъдещата Българска република трибагреника - бяло, зелено, червено.

Революционер, идеолог и организатор на българския преход

Васил Иванов Кунчев

Саможертвата и тяхната всеотдайност са пример за целия народ

е роден на 18 юли 1837 г. в Карлово. Той е организатор и основател на Вътрешната революционна организация (ВРО) и на Българския революционен централен комитет (БРЦК). Именно заради тези си дела е известен и като Апостола на свободата. Българският национален герой така и не успява да доживее желаната свобода. Левски е обесен на 18 февруари 1873 г. в центъра на днешна София, където е издигнат негов паметник. Той е предаден и уловен от поробителите до Къкринското ханче. Води се дело срещу него заради дейностите, които ръководи, и е осъден на смърт.

Родният дом на Левски в Карлово е рухнал още преди Освобождението, тъй като е бил необитаван. По инициатива на карловци и роднини на Апостола, на Карловската дружба и Народния комитет "Васил Левски" къщата е възстановена през 1933 г. През 1937 г. тя е превърната в музей.

Подвигът на Христо Ботев - символ на свободолюбие

Христо Ботьов Петков, известен като Христо Ботев, е роден на 6 януари 1848 г. в Калофер. Българският национален герой е революционер, поет и публицист.

Ботев се явява продължител на делото на Георги Раковски и Васил Левски. Литературното и публицистичното наследство, което ни оставя, не е голямо по обем, но по своите художествени достойнства то бележи върха не само във възрожденската, но и изобщо в цялостното развитие на българската литература. Ботев загива в сражение, пронизан от куршум, на 1 януари 1876 г. във Врачанския балкан.

Бенковски: Ставайте робове, аз не ща ярем!

Гаврил Груев Хлътев, наричан още **Георги Бенковски**, е роден в Копривщица на 21 септември 1843 г. Българският революционер е основна фигура в организацията и ръководството на Априлското въстание в 1876 г. в IV революционен окръг. Приемайки името Георги Бенковски, той активно се включва в предприетите от българската революционна емиграция действия по организирането на неуспялото Старозагорско въстание. Единствено в ръководения от него IV революционен окръг Априлското въстание избухва истински. Жестокото му потушаване довежда до обявяване на Руско-турската Освободителна война, както и до смъртта му. Убит е вследствие на предател-

Снимка: voivodi.eu



ство на 12 май 1876 г. в Тетевенския Балкан.

Тодор Каблешков пише Кървавото писмо и обявява избухването на Априлското въстание

„Сега, когато ви пиша това писмо, знамето се развява пред конака, пушките гърмят, придружени от ека на черковните камбани, и юнаците се целуват един други по улиците!... Ако вие, братя, сте били истински патриоти и апостоли на свободата, то последвайте нашия пример и в Панагюрище...“ - из Кървавото писмо на Тодор Каблешков.

Тодор Каблешков е роден на 1 (13) януари 1851 г. в Копривщица. Въпреки сериозното си заболяване от туберкулоза е сред най-

дейните активисти на движението на освобождение. Избран е за ръководител на комитета в Копривщица, както и за помощник-апостол на Панагюрския революционен окръг. Пише Кървавото писмо, което поставя началото на Априлското въстание. Пак той обявява избухването му. Датата е 20 април 1876 г., а мястото е Копривщица. Предводните от него въстаници превземат конака и издигат българското знаме над него. След краха на бунта е пленен от османците. Само на 25 години, на 17 юни 1876 г. Каблешков се самоубива в Габровския конак.

Хаджи Димитър: Братя, да умрем като българи!

Хаджи Димитър произлиза от богато семейство, докато **Стефан Караджа** е син на бедни родители. И двамата израстват физически силни и смели младежи. Следват препоръките на Раковски, отразени в писанията му преди неговата смърт. Двамата войводи оглавяват чета от 150 до 180 комити. В тежки сражения, без логистика и подкрепление изпълняват поставената задача и достигат Стара планина. По този начин стават пример за подражание на будната българска младеж.

Проф. Пламен Митев отбелязва, че най-много публикации по „българския въпрос“ в европейския печат

има за четата на Хаджи Димитър и Стефан Караджа.

Тежко на тоз народ, който чака на чужд гръб да се освободи, много ще робува

Българският революционер и войвода **Панайот Хитов** е роден на 10 май 1840 г. в Сливен. Той е организатор и ръководител на чети. Първото му излизане в Балкана е през 1862 г., когато е 22-годишен. През 1868 г. заедно със Стефан Караджа формира отряд в Румъния и на 5 юли същата година преминава река Дунав. Следват няколко сблъсъка с османската потеря. Четата е разбита на 9 юли в местността Канлъдере (в превод от турски - кървава река).

След Освобождението Хитов активно участва и в Съединението на България. Той е депутат в VI Обикновено народно събрание.

Панайот Хитов умира през 1918 г. в Русе на 87-годишна възраст. Костите му почиват близо до Каравелов и Стефан Караджа.

Да почитаме и сведем глава пред страданията на нашите предци! Да съхраним надеждата, която са ни завещали! Надеждата, че ще се борим за нашите права, че ще пазим България, ще съхраняваме и обичаме родния език. Нека опазим чисто и неопетнено всичко българско!

Поклон и признателност пред величието и подвига на героите!

Снимка: bulgarianhistory



Бенковски в центъра на събранието на IV революционен окръг



Неповторимият творчески свят на Леда Милева и удоволствието да пише за деца

БГ БЕН

Леда Милева е сред най-значимите автори за деца в българската литература. Цялото си творчество е посветила на детството.

Какво е детството според Леда Милева - най-безгрижните дни на човешкия живот, които са изпълнени със смях, игри и приказки. Защото децата откриват чудесата на света, които са навсякъде - в изгрева, в капката роса, в крилата на пеперудата, в цветовете на дъгата. И едно е сигурно - всяко дете има право на безоблачно детство. За съжаление, и днес някои откриват първо грозната страна на живота - на глад, на бедността, на страдание, на войната, много преди да са познали радостта. А колко деца никога няма да прекратят училищния праг, няма да вземат в ръцете си книга...

Професионална дейност на харизматичната българска поетеса

Леда Милева е автор на стихотворения, гатанки, приказки, разкази, театрални и радиописи за деца. Те са преведени на английски, арабски, немски, полски, румънски, руски, турски, унгарски, френски, японски и други езици.

Леда Милева е родена в София на 5 февруари 1920

Усмивката, радостта и играта са неизменни спътници на детството

г. Дъщеря е на Милица и Гео Милеви. Още на девет години прави първите си стихотворни опити. През 1940 г. дебютира в списание „Първи стъпки“. След 9 септември 1944 г. става съредктор на списанието.

През 1946 г. излиза сборникът ѝ с пиеси „Без кого не може“. Още тази първа книга доказва усета на Леда Милева за драматургично изграждане на композиция и образи. Чрез сполучливата структура на пиесите и уменията да създава драматургични персонажи авторката провокира детското любопитство. Публикуваната в сборника пиеса „Мръсното момиче“ е написана специално за откриването на Колективния куклен театър. В книгата са включени и песни от композиторите Александър Райчев и Петър Ступел.

През същата година е публикувана и първата ѝ стихосбирка - „Зайо на разходка“. В нея все още доминира идеята за послушното дете, но чрез горските животни като персонажи се развива любознателността на детето. В тази книга е включено и емблематичното стихотворение „Зайченцето бяло“, което се е превърнало в отличителен знак в българската поезия за деца.



Снимка: ozone.bg

Важен е не броят на книгите, а какви поуки децата извличат от тях

„Научете децата от малки да запомнят, че не е толкова важно колко книги са прочели, а какво са научили от тях“, казва Леда Милева.

Творчеството ѝ е насочено към читателите от всички детски възрасти. Най-характерни за него са хуморът и веселите истории. Писателката притежава верен поглед, наблюдателност и тънък психологически усет за особеностите на различните детски възрасти. Развитието на детето и необходимостта му от опознаване на околния свят тя пресъздава в творбите си чрез игровото и забавното.

В „Работна мецана“ с много хумор и находчивост се осмиват характерните качества на главния персону

наж. Писателката стъпва на фолклорната традиция - желаният ефект да се постига чрез иносказателността (използване на изрази със скрит смисъл). Леда Милева умее да създава лаконичен слог, точен и верен изказ и да гледа света през очите на детето. Тя разгръща поетичния си талант в създаване и на дълги стихотворни форми - поемите „Черно фламинго“ и „Чайката Белушка“.

Леда Милева като добрата фея на нашето детство

Стихотворенията от „Цветни приказки“ са доказателство за изобретателността на писателката в изграждане на нетрадиционни образи. Метафоричните обрати, опоеизираният и одухотворен свят на природата умело кореспондират с приказния свят, в който живее детето.

В пиесите от сборника „Когато куклите не спят“ Леда Милева за пореден път доказва как един приказен мотив може да бъде пресъздаден креативно и оригинално. Безспорно годините след 1944 г. оказват отражение върху сюжетите и героите в поетиката на писателката.

Леда Милева е автор на публицистични и литера



Снимка: momichetata.com

турнокритически статии, предимно свързани с въпросите на детската литература и изкуство.

Участва в редактирането на съчиненията на Гео Милев. Заедно с Н. Попов съставя антологията „Американски поети“, „Нощен

дъжд“, „Съвременна английска поезия“ и др.

Тя е съставител и редактор на сборници с индийски и английски народни приказки. Превежда множество произведения от руски, английски и френски език.

Източник: dictionarylit-bg

Безкрайната българска реч през погледа на Стоян Русев

Пусни доброто да те води, защото то красиво ходи, казва Дядо Благо

БГ БЕН

Детският писател, учител и събирач на народни песни има огромен принос за формирането на традициите на детската ни литература. Оставя в словесната ни съкровищница около 1630 гатанки, 115 басни, приказки и стихотворения. Учителят Дънов го нарича „преродения Климент Охридски“.

През 1884 г. под въздействието на Иван Вазов и Константин Величков започва да пише стихове за деца, а пет години по-късно - и за възрастни.

Гатанките в първата му книга са подбрани от Дора Габе и са издадени в библиотеката за деца. Стоян Русев отпечатва сборник с приказки, гатанки, басни, стихове и поговорки, озаглавен „Кръгосветче“.

Неговата заслуга за издаването на вестник „Славейче“, в който приема и подхвърляния от децата псевдоним Дядо Благо.

Стоян Стойчев Русев (Дядо Благо) е роден на 2 февруари 1866 г. в китното странджанско село Забер-

ново, Малко Търново. Той бил най-малкият от семейството, което имало седемнадесет братя и една сестра. Като дете изпитва силен интерес към фолклорните песни, приказки и обичаи. В Сборника за народни умотворения, наука и книжнина на БАН са публикувани негови творби, събрани от Бургаския край.

Дядо Благо превежда за първи път приказките на Братя Грим през 1896 г. и е един от съоснователите на Съюза на българските писатели.

В последния сборник „Сказания на двадесети век за всеки човек - в стих облякъл Дядо Благо“ са събрани 365 поетични поучения и знания за великата разумност, сътворена от природата - как се посяват в човека словесни семена, за да поникнат, пораснат и разцъфтят.

Споменът от неговото незабравимо творчество са запазените и до днес два паметника - пред читалище „Просвета“ в Малко Търново и в родното му село Заберново.

BG ZAKUSKA

Любими български закуски
и баници

Боза, айран и много други

Работим и по заявка
на клиента

10 Forest Road E17 6JJ tel. 020 850 908 57

7 Wordsworth Parade N8 0SJ tel. 020 888 134 90

166 The Grove E15 1NS tel. 074 46 054 880

177 Tooting High Str. SW17 0SZ tel. 020 876 757 60

46 Longbridge Road IG11 8RT tel. 078 86 185 106



Приемаме поръчки за вити баници, погачи и питки



Снимка: Личен архив

Докторът по педагогическа и възрастова психология Мирена Колева Василева живее от 2016 година в Лондон, където работи като консултант-психотерапевт в първата българска клиника „Doctors4You“ и в Medi-Park Clinic. Доктор Мирена Василева е член на Асоциацията на психолозите във Великобритания. Завършила е ВСУ „Черноризец Храбър“ във Варна. Защитила докторска титла с 6 научноприложни приноса към Българската академия на науките. С професионален изследовател-

ски и практически опит, главен асистент, доктор в Бургаски свободен университет, град Бургас, по педагогическа и експериментална психология. Работи в когнитивно-поведенческата психотерапия с деца в ранна и юношеска възраст, деца със специални нужди и възрастни. Има професионален опит в адвокатски агенции, където се е занимавала с пациенти, претърпели инциденти.

В „Училище по психология“ в този брой доктор Мирена Василева ни разкрива основните механизми на любовта и брака.

От д-р Мирена Василева

Често се влюбваме, когато най-малко го очакваме. Нито единият, нито другият са очаквали да се влюбят един в друг. Но и двамата били самотни и това ги правило уязвими. А в такива случаи е достатъчно да срещнем някой, който поне малко се доближава до представата ни за човека, когото бихме могли да обичаме - представа, каквато всеки от нас носи в своя стойностен свят, за да се влюбим в него. Особено пък ако и той отвърне на интереса ни. Но дори обектът на нашата любов да не присъства в реалния свят и любовта ни към него да е споделена, мечтите и фантазията ни, че сме влюбени, ни изпълват с топлина и щастие.

Готовността на влюбените да споделят е същината на любовта

Тези наши въображаеми влюбвания рядко водят до проблеми, докато реалната, осезаемата любов често става причина за разочарования и нещастие. В началото всичко е чудесно, най-сетне сме намерили човек, с когото ни се струва, че можем да имаме мечтаната съкровена

близост и сме на седмото небе от щастие. В тези наши чувства има голяма доза сексуалност, но нещата в никакъв случай не опират само до секса. Намерили сме човек, който не само ни е приел такива, каквито сме, но ни приема и такива, каквито се опитваме да бъдем. Независимо какво е то, щом го желаем, любимият ни иска да го имаме.

Щастливи сме, че сме с човек, който - за разлика от повечето хора в живота ни - не ни критикува и не се опитва да ни променя. Виждаме света през розова мъгла. С любимия си можем да се отпуснем и да се чувстваме непосредствено. С него можем да се смеем на всичко и непрекъснато. Безкрайно забавно и увлекателно ни е да научаваме все нови и нови неща за човека, който ни харесва и ни приема безрезервно и на свой ред искрено се интересува от нас. И колкото повече неща научаваме за него, толкова по-добре и по-щастливи се чувстваме. Намерили сме човек, с когото можем да споделим нашия стойностен свят, без да се боим от отхвърляне, присмех, обвинения или оплаквания.

Именно в готовността, дори пламенното желание на двамата влюбени да спо-

делят един с друг надеждите и страховете си, е същината на любовта. Докато можете да го правите, имате всички шансове да съхраните задълго любовта си. Но ако в началото на връзката ви между вас я няма тази свобода и непосредственост на общуването и споделянето, независимо колко силно ви се струва, че сте влюбени, любовта ви е слаба. А слабата любов е по-скоро рожба на хормоните, отколкото на споделянето на стойностните светове, и е обречена на кратък живот. Разбира се, когато се влюбват, повечето хора не знаят нищо за понятието „стойностен свят“ - но независимо дали са наясно, или не с него, радостта и щастиято от споделянето е еднаква. Но ако вие и човекът, в когото сте влюбени, сте запознати със стойностните си светове, двамата можете да използвате тези познания, за да укрепите и запазите любовта си, така че цял живот да останете влюбени един в друг. Още от самото начало е добре да сключите пакт за споделяте колкото се може повече, ако не и всичко, от вашите стойностни светове и никога да не се оплаквате и да се критикувате каквото и да било от това, което партньорът ви е споделил с вас.

Любов и брак

(Първа част)

С опознаването на партньора се разкриват различията

Но има една деликатна област, за да престанете да обичате някой човек, не е задължително в живота ви да се е появил друг. Колкото силно и дълбоко да са влюбени един в друг двама души, между тях неминуемо има различия. Колкото по-добре и по-цялостно опознавате партньора си, толкова повече различия между вас откривате, особено при дълготрайна връзка. С течение на времето различията между двамата партньори обикновено се задълбочават. Това е нормално, но ако не успявате да ги изглаждате, като преговаряте и постигате компромис във връзка с тях, те могат да станат непримирими, от което връзката ви неминуемо ще пострада. Най-често именно това е причината за умираването на любовта.

Нашата представа за любовта идва от нашия житейски опит, митове, медии и житейските истории около нас, но най-вече от нашата житейска история. Човек преценява обстоятелствата през собственото си състояние, подобно на радиоприемник, който лови само вълните, на които е настроен. В това моментно състояние негов дълг е да поправи радиоапарата и да смени повредените части. Безполезно е да се гневим на живота. Животът няма очи да вижда. Но ако поради заслепеност виждаме единствено само своята болка, ние ще се сблъскаме отново с препятствие. Често този противник не е никой друг, а самите ние/самият аз!

Да се чувстваме необичайни в партньорските взаимоотношения е от нечувано-мостта между двойката.

✓ Неумението да общуваме, като например поемане на отговорност или изразяване на неуважение;

✓ Налагане на собствено мнение и неумението да разберем и ценим партньора срещу нас;

✓ Да не забравяме, че дадено очакване е основателно само когато е имало ясна договорка между двама души.

✓ Много често единият от партньорите, а понякога и двамата нямат уменията да

разрешават проблем „лице в лице“, т.е. уменията и отговорността „лице в лице“ с проблема, и смело със спокоен ум да пипнат „парещите въглени“ от болката и да поемем отговорност един за друг.

Динамичните характеристики на човешките взаимоотношения имат двустранна връзка. Човешките взаимоотношения, отразяващи връзката „човек-човек“, са както източник на най-големите радости и усещане за пълноценно щастие, така и често на най-големите болки, недоразумения и конфликти. Една част от динамиката в човешките отношения е плод на начина, по който успяваме или не успяваме да изразим себе си и да чуем другия. Всеки човек иска да бъде обичан, одобрен, изслушан, разбран и оценен от другия/те, а той самият задавал ли си е въпросите: Как обичам?; Как одобрявам?; Как изслушвам?; Как разбирам?; Как оценявам?

Решаването на конфликт означава да съхраниш, а не да рушиш

Ако не знаете как да разрешите конфликтната ситуация, ако искате да намерите разумен изход, помнете, че: ... да разрешите конфликт, значи да съхраниш, не да разрушиш взаимоотношенията;... конфликтът не е победа, а споразумение.

Няма обща рецепта за разрешаване на конфликта, но това са възможностите/стъпките:

✓ Помислете наистина ли оплакването е основателно, или търсите причина да спорите заради самия спор; подходящ ли е моментът и мястото за разрешаване на конфликтната ситуация!

✓ Помнете, че конфликтът е общ, взаимен проблем, а не ситуация, в която единият печели, а другият губи!

✓ В конфликтната ситуация доминира не разумът, а емоцията. Намерете възможност да овладеете емоциите си! Забравете за обвиненията, заплахите и насилието!

✓ Спокойно обсъдете случилото се! Дайте един на друг своята гледна точка за проблема! Не бягайте от собствената си отговорност!

✓ Не преувеличавайте собствените заслуги, обиди,

не демонстрирайте собствено превъзходство! Аз=Ти

✓ Формулирайте своите чувства, възприятия, интереси! Това е важно, за да бъдете разбрани.

✓ Не настоявайте на своето предложение (решение), не отхвърляйте предложението на партньора! Приемете и разгледайте чуждата гледна точка! Предложете на събеседника мислено да застане на ваше място!

✓ Неодобрението насочвайте към проблема, а не към характера и личността на опонента!

✓ Потърсете решения, варианти, изберете най-разумното! Не се страхувайте да признаване собствените си грешки!

✓ Ориентирайте се към положителното у човека - така вие го задължавате да бъде по-добър!

✓ При необходимост потърсете посредник (психолог), който може да ви даде разумен съвет!

✓ Уточнете какви ще са вашите взаимоотношения в бъдеще, поставете се да ги запазите добри!

✓ Използвайте конфликта, за да научите нещо полезно!

✓ Взаимно се извинете и си дайте прошка! Така ще се освободите от тежестта на гнева, обидата.

Животът не е нито справедлив, нито несправедлив. Това са неща измислени от хората. Животът е това, което е: защо искаме да е добър или същият? Животът е логичен. Той тече като спокойна река, по която се носят лодките, натоварени хора. Цялата работа се състои в това да разберем дали лодката ни не пропуска вода.

Когато открием Смисъла на Живота, спираме да бързаме, да искаме, да контролираме и започваме да се радваме на живота - на обикновените неща в живота. Радва ни една усмивка; капките от дъжда; детският смях; само присъствието на любим човек до нас; и както приемаме природата с нейната пълна пъстрота, така приемаме хората с тяхната им пъстрота - такива, каквито са... Научаваме се да обичаме хората такива, каквито са! Това е изкуството да живеем! Всичко друго е просто игра на егото...

РАЗКРИЙТЕ ТАЙНАТА НА ЩАСТЛИВИТЕ ВРЪЗКИ!

Ако имате въпроси, които ви вълнуват, можете да ги задавате на e-mail: mirenaavasileva@gmail.com. Доктор Василева ще даде изчерпателни отговори в следващите издания на рубриката „Училище по психология“.



Отбелязваме 8 март - любим празник на жената

Традициите за отбелязване на тържествения ден са различни в отделните държави

БГ БЕН

Международният ден на жената се чества в различни страни по света ежегодно на датата 8 март. Това е ден не само за отдаване на почит към най-близките на сърцето ни жени, но и ден за признание на политическите, икономическите и обществените постижения на по-нежната половина от човечеството. Всяка държава по света отбелязва 8 март по различен начин.

В редица страни като Албания, Беларус, Камерун, Куба, Сърбия, Китай, Виетнам и други този ден е обявен за национален празник и е неработен. Там се празнува по всички познати правила - с бонбони и цветя за любимите дами, с подаръци за майките, романтични вечери, всенародни веселби и дамски партията.

Жените в Италия честват празника без мъже

Любопитно е, че в Италия няма традиция дамите да празнуват 8 март заедно с любимите си мъже, но е прието те да получават от своите половинки жълти

мимози. Задължително букетът се поднася рано сутринта, още докато жената не е станала от леглото.

Италианките обичат на този празник да излизат с приятелки в барове, ресторанти или дискотеки. В Рим за осмия ден от март е характерно, че всички нощни заведения предлагат мъжки стриптиз, като навсякъде входът за дами е безплатен.

Любопитен ритуал, който и до днес се изпълнява в Италия, е, че истинските кавалери дават на любимата си дама лист, на който тя да напише осем свои желания. А изпълнението им, ясно е, остава за мъжете.

В Япония се отбелязва на 3 март, а в Монголия - на 1 юни

В страната на изгриващото слънце жената се почита не на 8-и, а на 3 март, като денят е по-известен като Ден на момичетата. Интересно е, че на 15 ноември официално пък се отдава почит на най-малките момиченца - от 0 до 7 години.

В Монголия от стари времена жената е символ и пазител на семейното огнище и дома, и за неин празник

е определена датата 1 юни. Тази традиция се спазва и до днес, въпреки че все повече монголски празнуват и на 8 март.

8 март в Русия е най-тържественият ден

В Русия денят е страхотен празник и неработен. Жените получават цветя, подаръци, любезности като израз на любовта към тях и още куп изненади от своите половинки. Децата с картички поздравяват майките и бабите си. Семейните жени подготвят специална вечеря за празничния повод, а неомъжените дами се събират



Снимка: БГ БЕН

да празнуват с приятелки.

Във Франция и Германия не е прието да се подаряват цветя

В двете държави този празник е по-скоро на майката и на трудещата се са-

мостоятелна жена, а не толкова на любимата. Любовта по тези географски ширини се почита и демонстрира на Свети Валентин.

В Германия 8 март се е разпространил след обединяване на Източна и Западна Германия. Дотогава той

се е празнувал в източната част, а в западната не е имало такава традиция. След падането на Берлинската стена през 1989 г. осми март е получил популярност, но така и не се е превърнал в обичай.

Източник: wikipedia.org

Идеята за този ден възниква след бурната индустриализация

Първият ден на жената е отбелязан на 23 февруари 1909 г. в САЩ по инициатива на Американската социалистическа партия.

Идеята за създаване на международен ден на жената се появява след бурната индустриализация и икономическото разширение в началото на XX век, които пораждат масово обедняване и поради това - протести за подобряване условията на труд.

Календарната дата се свързва с първата масова проява на жени работнички, състояла се на 8 март 1857 г. в Ню Йорк. Дамите от шивашки и текстилни предприятия излизат на протест против изключително тежките условия на труд и ниските заплати. Работничките са брутално атакувани и разпръснати от полицията. Две години по-късно на същия месец тези жени създават своя първи работнически синдикат.

На 27 август 1910 г. в Копенхаген се провежда първата международна конференция на жените, организирана от Социалистическия интернационал. По предложение на германската социалистка Клара Цет-



Снимка: БГ БЕН

кин се приема всяка година в една от първите недели на пролетта да се празнува Денят на работничките и на международната им солидарност. Целта е да се мобилизират широките женски трудови маси за борба и равнопоставяне с мъжете във всички обществени сфери на живота.

Масово празникът се чества в България след 9 септември 1944 г.

През 1911 г. в България Осми март се отбелязва с беседи в тесен кръг на социалисти, а през 1915 г. е първото публично честване. Като общобългарски празник Осми март започва да се празнува след 9 сеп-

тември 1944 г. Отначало по предприятия, заводи, учреждения се правят събрания, на които се отчита приносът на жените в производството, културата, науката и обществения живот. След 1960 г. честването взема особено широки размери и става любим празник на жените от всички възрасти, особено в държавните учреждения. Даже той получава неофициалното иронично наименование „ден на колежката“.

Какво подаряват мъжете на Осми март

Каквото и подарък да изберете за своята любима, важно е той да бъде поднесен с желание. Цветята, подарени на жена, са израз на любов и нежност. Въпреки

това всяко цвете има своето значение. Смята се, че най-подходящ за осмомартенския празник е букетът от рози, тъй като той символизира любов и страст. За тази цел са подходящи червените рози. Белите рози са знак, че мъжът иска да има дълги отношения с избранницата си. Розовите рози са за майки, сестри и дъщери, тъй като розовата роза е символ на семейното щастие. Жълтите рози са символ на мимолетния флирт.

Често мъжете подаряват на 8 март лалета, което е много подходящо, тъй като тези цветя символизират възхищението от жената и радост от срещата с нея. Белите лалета са знак за желание за сериозна връзка. Розовите са символ на неизречена обич. Жълтите са знак за желание да прекарват много време заедно.

По-романтично настроените мъже със сигурност ще изберат за 8 март да подарят бижута, парфюми, козметика и СПА процедури.

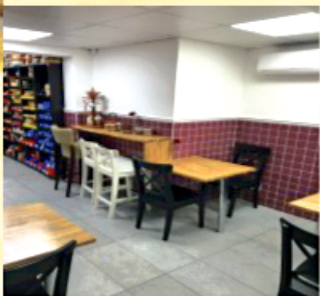
Честит празник на всички дами! Бъдете прелестни и неповторими, но най-вече щастливи!

Източник: wikipedia.org

Магазин София



При нас можете да намерите едни от най-качествените марки храни на пазара



Заповядайте на обяд с традиционни български ястия супа + основно общо £5.00

Wimbledon - 62 Quicks Road, SW19 1EX
Surbiton - 245 Ewell Road, KT6 7AA

Работно време: от 09.00 до 21.00
(понеделник - неделя)

ТЕСТ Умеете ли да прекарвате добре свободното си време?

Макар и малко, свободното време е изключително ценно за всички нас. Защото то е време за отпих, спорт, разходки, различни развлечения. В днешния забързан свят имаме нужда от почивка, за да можем след това да се върнем към задълженията си с пълна сила и енергия.

Умеете ли добре да оползотворявате свободното си време? Проверете в този тест, като отговорите с „да“ или „не“, а след това проверете какво показват отговорите.

1. Обичате ли да четете?
2. Смятате ли, че лошото време през уикенда е бедствие?
3. Изглеждат ли ви уикендите твърде къси?

4. Знаете ли поне четири разновидности на настолни игри?

5. Предпочитате ли всички почивни дни да се изле-

жавате пред телевизора?

6. През почивните дни не знаете с какво да се занимавате?

7. Имате ли хоби?

8. Смятате, че без добро хапване няма как да има добра почивка?

9. Предпочитате в свободното си време да „сидите“ в интернет?

10. Използвате почти цялото си свободно време за това най-накрая старателно да почистите апартамента?

Изчислете точките, като използвате таблицата, и вижте резултата.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Да	1	0	1	1	0	0	1	0	0	0
Не	0	1	0	0	1	1	0	1	1	1

От 7 до 10 точки

Ако сте постигнали този резултат, означава, че вие очевидно знаете как да си прекарвате свободното вре-

ме. Приятели и приятелки с вас не скучаят, а и за вас скуката е чужда. Вие очевидно знаете много за развлеченията и как да се насладите на житейските радости, без да губите при това не само главата, но и здравето си.

От 3 до 7 точки

Тези събрани точки се отнасят към хората от „златната среда“, които знаят как да прекарват свободното си време. Разбира се, може да имате лоши свободни дни, когато с нищо не ви се занимава, нищо не ви забавлява. За да няма такива „дупки“, ще е хубаво да

имате някакво постоянно увлечение, освен „сиденето“ в социалните мрежи или в кафенето.

До 3 точки

Ако сте събрали само 3

Снимка: bigstockphoto.com



или дори по-малко точки, трябва да ви съчувстваме. Не умеете да прекарвате добре свободното си време и да получавате радост от почивните дни. Крайно

време е да се научите не само да пестите своето време, но и да го използвате в своя полза, опитвайки се да разнообразите свободното си време. Спомнете си за

съществуването на приятели, роднини и близки, концерти, театри, паркове, фитнес...

Източник:
svetlilo.com

Три лесни и ефективни идеи за забавления

Раздвижете се!

Ако искате да подобрите кръвообращението и да стимулирате мозъчната дейност - станете от дивана и слагайте маратонките. Днес Ви представяме най-добрите начини да прекарате времето си, когато сте навън:

Джогингът и леките тренировки са перфектни за всеки сезон.

Разходките с домашния ви любимец също са страхотен начин за раздвижване. Можете да си уговорите среща с приятели, които също имат домашен любимец, и да съчетаете полезно с приятното.

Разходете се в гората, като събирате шишарки, листа и дребни плодове.

Заемете се с домашните задължения

Невинаги е възможно

Снимка: bigstockphoto.com



или желателно да излезете навън: студено време, дъжд, жегата или умора ви карат да търсите занимания въщи. Ако не искате да напускате

дома си, може да се захванете с нещо полезно:

Направете генерално почистване. Измийте пода и прозорците, избършете

праха. Помещенията във вашия дом веднага ще станат по-свежи и уютни.

Подредете и се отървете от ненужните предмети.

Почистете гардеробите, кухнята, хладилника и банята, за да направите въздуха в стаите по-чист.

Прочетете интересна книга

Свободното време е добър момент да се захванете със самоусъвършенстване. Най-добрите варианти за това са четенето на книги и самообученията. Първото ще ви помогне да увеличите думите в речника си, а второто ще развие интелекта ви. Най-търсените обучения са в следните области: чужди езици, програмиране, създаване и дизайн на уебсайтове, готварство и др.

Източник: jenskitaini.com

www.radiobg.co.uk

RADIO BG - LONDON

Радиото на българите в UK

24 часа:

- ✓ Най-добрата българска и световна музика
- ✓ Предстоящи събития във Великобритания
- ✓ Предавания за българите в Лондон
- ✓ Ежедневен вечерен обзор

В интернет на адрес:
www.radiobg.co.uk

За реклама тел: 020 358 228 40; info@radiobg.co.uk

Слушайте ни на:      

Изгледете новия брой
на вестник БГ БЕН онлайн!
www.bgben.co.uk

Търси автомеханици с опит
Утвърдена от дълги години компания
в Източен Лондон предлага работа за
автомеханици с опит.
За контакти: 07714302315

Вие можете да защитите съпричастност към независимата журналистика и високи професионални стандарти. БГ БЕН не е бизнес, създаден за печалба, а само и единствено да е в полза на българите на Острова.

Всяка подкрепа е важна, защото тя показва, че все още има хора, които държат на качеството и истинските новини!

Нашата банкова сметка е:
PA Events Ltd,
Lloyds Bank
sort code 30-92-90
acc.02271697
Благодарим за доверието!

Обяви за работа (търся, предлагам)

Предлагаме работа за куриери на ванове **Агенция TSDI**

Възможност за подписване на дългосрочен договор. **Изисквания:** английска шофьорска книжка от поне 1 година; умения за комуникация и разбиране на английски език; познания и ориентираност за районите (SW1). Предлагаме ванове, които трябва да се пазят и за които имате отговорност. Осигуряваме застраховката и горивото.

За контакти:
07880611250

Заплащане: на всеки 4 седмици или 13 работни заплати за годината

Търсим - помощник готвачи с английски, момичета за почистване на стаи в хотели в централен Лондон. Телефон за връзка: 075 3911 2096 - Златина

GM TEAM WORKS LTD looking to hire a owner van drivers for collection and delivery a E bikes in and out central London potential earnings up to £300-£350 per day. for more info call on 07553648220

Търси автомеханици с опит
Утвърдена от дълги години компания в Източен Лондон предлага работа за автомеханици с опит.
За контакти: 07714302315

S Grade
Cleaning company

НАБИРА ПЕРСОНАЛ
ЗА РЕГУЛЯРНО ПОЧИСТВАНЕ НА:

- ✓ ЧАСТНИ ДОМОВЕ
- ✓ ОФИСИ
- ✓ ТЪРГОВСКИ ОБЕКТИ
- ✓ ХОТЕЛСКИ АПАРТАМЕНТИ

ГОРЕЩИ ЗОНИ
SW, W, KT, SE, SM

ОСИГУРЕНО ОБУЧЕНИЕ
СЕДМИЧНО ЗАПЛАЩАНЕ
БОНУСНА СИСТЕМА
ГЪБАВО РАБОТНО ВРЕМЕ
24/7 ОНЛАЙН ВРЪЗКА С НАШ ЕКИП
КАРИЕРНО РАЗВИТИЕ

ДРУГИ УСЛУГИ
✓ END OF TENANCY CLEANING
✓ AFTER BUILDERS CLEANING
✓ OVEN & BBQ CLEANING
✓ CARPET CLEANING

Facebook: facebook.com/sgradeuk
+44 7428662661
+44 7704521111
office@sgrade.co.uk

Ресторант La Fiaba търси да назначи сервитьори и готвачи. Ресторантът се намира на адрес 22a High street, Caterham CR3 5UA. За повече информация и обадете на телефон 07540618029 Мина.

Квартири (търся, предлагам)

Продава се разработен, оборотен български магазин на Woodgreen, цена £150K + Стока около 50K, моля да звънят само сериозни купувачи. 07733328613

КВАРТИРИ

- Давам под наем голяма двойна стая недалеч от Стратфорд. Може и за сам човек. Стаята е чиста и топла. Собствен хладилник. Две тоалетни и баня, градина, барбекю, пушалня, силен интернет. Трета зона, идеален транспорт, наблизно 2 станции на ме-

тро, рейсове. Много магазини до нас. 07960402029 или 07568501117

- Отдава се голяма двойна стая - 15 квадратни метра. Апартаментът е с 3 спални, 2 отделни WC, разполага с всички удобства. Добра локация - 16 минути пеша до Barking station, лесен достъп до A13. Цена: £158 на седми-

ца. В цената е включен паркинг, интернет и сметки. Изисква се депозит! 0788 060 2529 0740 475 1608

- Отдавам под наем двойна стая в Баркинг, за единично ползване. Цена - £110 на седмица, като в нея са включени и сметки. Тел. 07814541700.

- Просторен напълно обзаведен самостоятелен апартамент от 40 кв.м, с градина и навес в N9 - за работещ професионалист или двойка без деца и животни. След

ремонт, свободно паркиране, отлична инфраструктура и транспорт. Цената е 890 лири месечно, без сметки. Телефон за контакт 07448421600 - Маргарита

- Отдавам под наем две двойни стаи в района на Walthamstow. Телефон за връзка: 07743929144 (на английски).

- Двойна стая в уютна къща с две бани и тоалетни, близо до Plaistow station. Моля, звънете на тел.: 07810 205 096.

СТАИ ПОД НАЕМ

МНОГО ДОБРИ ЛОКАЦИИ
STRATFORD, PLAISTOW,
EAST HAM,
LEYTON, LEYTONSTONE.

07554557626

Други услуги

РЕКЛАМАТА В В БГ КАТАЛОГ - ПЪТ КЪМ УСПЕХА

КАЖЕТЕ НА ДРУГИТЕ ЗА ВАШИЯ БИЗНЕС

Включете се в следващото издание на тел. 020 358 228 40 email: info@bgcatalog.co.uk, или публикувайте директно своята обява на www.bgcatalog.co.uk

ДРУГИ УСЛУГИ

- Гледайте безплатно над 90 български ТВ канала, без месечни такси и договори, за повече

информация: тел. 07756256431
- Ремонт на бензинови машини - косачки, резачки, мотофрезни, генератори и други, тел.

07440477886
- Безопасно и гарантирано унищожаване на дървеници и други вредители, тел. 07769218796

WWW.TOPSAHELLITE.CO.UK

TOP Satellite Services *****

- Satellite and Aerial System
- Door Entry Intercom
- Intruder Alarms
- Access Control
- CCTV
- Installation and Maintenance

GEORGI GEORGIEV

E-mail: info@topsahellite.co.uk 07899 917 634
www.topsahellite.co.uk 07429 043 587

NO WIN NO FEE Osbornes Law^o

Обадете ни се за безплатен правен съвет!

Снежина Янкова
07516 441 448
020 7681 9013
www.osborneslaw.com

♦ Изкачете уеб сайта си на 1-ва страница в GOOGLE ♦ Уеб Дизайн ♦ Лого Дизайн ♦ GOOGLE Оптимизация
♦ Изграждане на Онлайн Магазини ♦ Мобилни Приложения ♦ Графичен & Дигитален Дизайн ♦ Реклама
www.twenty-o-two.co.uk; 077 33 430 400; mihail@twenty-o-two.co.uk

Здраве Мода Красота



СПРИ БОЛКАТА!

Нашият екип:

Иван Иванов – дипломиран кинезитерапевт с богат опит:

- лекува болки във врата, гърба и кръста, дължащи се на радикулити, плексити, дископатии, дискови хернии, травми
- ускорено възстановяване след раждане

Тел. 07594231782
www.physiotherapyservicelondon.co.uk

Приемни дни и часове в българската клиника „Doctors 4 You“ (Северен Лондон)

Петък и събота: от 10.00 до 17.00 часа

Д-р Ганчев:
- общопрактикуващ лекар
Тел. 07594986328

20 Oakdale Road, Southgate, London, N14 5RE



Шивашки услуги

в Лондон - Нели

Качество и достъпни цени! Договаряне на удобно за вас време

Тел. 07464601852
nelinka1968@abv.bg

ФРИЗЬОРСКИ И КОЗМЕТИЧНИ УСЛУГИ

- 3D Meso Foundation - изравняване на тен, премахане на белези от акне, петна от изгаряне, действа изглаждащо за красива кожа. Поставяне на дермални филтри с Дерма Пен, без болка и игли и напълно безвредно. Процедури от типа масаж на лице, влагане на ампули против старене, козметични процедури за тяло и лице, варианти за мобилно посещение, тел. 07799203028



„Лорет“

фризьорски салон

Българикият салон в Лондон!

Ученичка на Стилист Капанов
Майстор на Френската академия по фризьорство
Носителка на международни награди по фризьорство

В българския хранителен склад „Карлово“:
Unit 2, New England Industrial Estate, Gascoigne Road, Barking, IG11 7NZ

Работно време:
вторник - неделя

Тел. 07803823393
Facebook Email: lora0205@abv.bg



БГ БЕН

Рекламата - най-добрата инвестиция!

Транспортни услуги

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

- Предлагаме транспортни услуги от всички летища и дестинации. Седем местен МИНИ ВАН - точно и сигурно. Телефон: 07474268324.

- Транспортни услуги с комби до летищата в Англия на тел.: 07404 909 309.

- Транспорт до и от всички летища и до всяка точка във Великобритания, разумни цени, точност и коректност, комфорт, 24/7, тел. 07446116905

- Транспорт до и от всички летища и до всяка точка във Великобритания, разумни цени, точност и коректност, комфорт, 24/7, тел.

07446116905

- Преместване на багаж и мебели с микробус, извършване на услуги в Лондон и околността, тел. 07852661908

- Трансфери до летища, 7/5 - местни автомобили, 24/7, на изненадващо ниски

цени. Вътрешни курсове в Лондон и извън Лондон, в удобно за вас време, трансфери до ферми, малки премествания, тел./viber 07907940621

- Всекидневен превоз от и до летища, училища и университети, отивания до

центъра и във всяка посока. Поръчайте своето такси на тел. 07904649039

- Денонощни таксиметрови услуги до всички летища, тел. 07584424432

- Предлагам транспортни услуги с бус до всяка точка на Англия, тел. 07599829383

АВТОУСЛУГИ

- Водородни системи за икономия на гориво до 40%. Повече мощност и динамика на мотора. Над 80% по-малко CO₂ емисии. За всички двигатели с вътрешно горене. Тел.: 07866940426

- Автосервиз в Чатъм, Кент. Ремонт на автомобили, гуми, климатици, MOT. Телефон: 07428250921

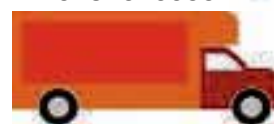
Изгледете новия брой на вестник БГ БЕН онлайн!

www.bgben.co.uk

**Горещи новини и репортажи
Актуални обяви
Архив**

Можете да изпращате вашите безплатни обяви на:
reklama@bgben.co.uk

www.portokal.co.uk
Доставка на всякакъв вид пратки до/от България
Офиси в UK:
Barking, Tottenham, Ealing, Walthamstow, Sutton, Stratford, Deeside, Harlow, Wisbech, Ipswich, Preston, Wolverhampton, Yeovil



UK Собствен транспорт BG

Специални цени за големи количества.
За справки: 07810460552

Доставка до офис или адрес

9	7		8	6			5
		1	9				3
		5			7	8	2
		6	1			9	
	8	7			9	2	4
		9	7		8	3	
	6	4	2			5	
	9				4	6	
	2			8	6		9
							7

	2				6		3
3					2	5	
9			1			6	7
7				6		8	
		6			4	3	
		4	9		1		5
5		1			9		3
		3	2				4
	8		5				7

	1		2			4	
		7			9		6
				3		2	
5					4		9
2				5			7
8			9	2			4
		3		4			
9			5			7	
		4			7		3

**Място за
вашите
обяви**
obiavi@bgben.co.uk

- Отговорността за точността на информацията и съдържанието в рекламните карети и обявите, е на рекламодателите.

Училища Курсове Детски градини

Подготвям деца по МАТЕМАТИКА

СПЕЦИАЛНА
ПОДГОТОВКА за
GCSE и
11+ EXAMS

Тел. **02085270212**
Моб. **07796692522**
ИЛИАН РУСЕВ

УРОЦИ, КУРСОВЕ, ПРЕВОДИ, КОНСУЛТАЦИЯ

- Предлагат се уроци по английски от университетски преподавател. Моля, изпратете съобщение/WhatsApp 0774 3929 144.

- Уроци по математика и информатика на всички нива за българи, живеещи във Великобритания - онлайн уро-

ци на тел.: +359899 126 106.

- Индивидуални уроци по английски език в реално време на тел.: 07459 702 621.

- Курсове за багеристи, фадромисти и мотокаристи, тел. 07552442855, Илиан

- Уроци по английски език в Североизточен Лондон с квалифициран преподавател-филолог, тел. 07894449803

(414) Курсове за багери-

сти, фадромисти и мотокаристи, тел. 07552442855, Илиан

(415) Уроци по английски език в Североизточен Лондон с квалифициран преподавател-филолог, тел. 07894449803

(415) Шофьорски курсове, уроци по кормуване, опрешителни уроци, инструктор с дългогодишен опит, най-добри цени, тел. 07804615755

(414) Издаване и подновяване на CSCS карти, NVQ1 и NVQ2, тел. 07552442855, Илиан

(415) Уроци по математика за Primary и Secondary училища, учител от Източен Лондон, с голям преподавателски опит във Великобритания, тел. 07867506043

(415) Професионален психолог - български език, на място и онлайн, тел. 07425393337

Тел. 0208 5030 457
Моб. 0778 8766 457
yanachildcare@hotmail.co.uk

Детска градина с целодневна грижа за вашето дете

от понеделник до петък 08.00 до 18.00 часа



Безплатно ранно образование за 2 и 3 годишните

Удобна локация в района на Stafford E15



Квалифицирани учители
Здравословна храна
Достъпни цени



Languages spoken: The members of staff can speak English, Russian, Arabic, Bulgarian, Tamil, and Spanish

Място за
вашите
обяви

obiavi@bgben.co.uk

БГ БЕН

БГ БЕН

Рекламата -
най-добрата инвестиция!

Подкрепете БГ БЕН - единствения български вестник, който е винаги до Вас!

Вие можете да защитите и подкрепите БГ БЕН - единствения български вестник във Великобритания. Това ще бъде знак за съпричастност за независимата журналистика и професионални стандарти.

БГ БЕН не е бизнес, създаден за печалба, а само и единствено да е в полза на българите на Острова. Затова той се разпространява безплатно.

Всяка помощ е важна, защото тя показва, че все още има хора, които държат на качеството и истинските новини!

Доказали сме, вече почти 20 години, че работата ни е насочена изцяло в подкрепа на българите, които са избрали да живеят, работят и учат в Обединеното кралство, а така ние неотменно

заставаме зад тях.

Оценка за нашия труд са и вашите ежедневни обаждания, в които ни споделяте, че нямате търпение да получите всеки нов брой на вестник БГ БЕН. Затова искрено Ви благодарим!

Защо е важно да подкрепите вестник БГ БЕН

Всеки брой на вестник БГ БЕН достига до читателите абсолютно безплатно, но това е свързано с големи разходи за създаване на новини и репортажи, за предпечатна подготовка, за печат и за разпространение. БГ БЕН е независима медия, която се самоиздържа от реклами и безвъзмездна финансова подкрепа. Във време на икономическа криза това е сериозно предизви-

кателство. Само от началото на годината цената за печат е увеличена два пъти. Повишават се и разходите за създаването на най-важните и безпристрастни новини, които публикуваме на сайта на БГ БЕН ежедневно.

Затова вашата подкрепа е изключително важна за нас. Тя ще ни помогне да продължим да издаваме безпристрастния и любим вестник на Острова за вас.

Имате възможност да станете редовен спомоществовател, но можете да ни подкрепите и еднократно със суми, които са по вашите възможности.

Нашата банкова сметка е: PA Events Ltd, Lloyds Bank sort code 30-92-90 acc.02271697

Благодарим за доверието!

БГ БЕН

10 февруари, брой 3 (483) от 2023 г., година XX www.bgben.co.uk БГ БЕН БЕЗПЛАТНО ИЗДАНИЕ

Британският бизнес е изправен пред най-голямата криза за работна ръка **на стр. 4**
Агенцията за българите в чужбина трябва да стане видима за сънародниците ни зад граница **на стр. 8 и 9**
Българите в Англия отбелязват 19 февруари с постановката „От безплатното към безсмъртието“ **на стр. 20-21**

Инфлационният натиск в Обединеното кралство е по-силен от очакваното, лихвите ще се увеличават още

✓ От това как ще отслабна ще зависи развитието на икономиката
✓ БВП ще се забави заради спад в реалните доходи на домакинствата
✓ Основна причина за това е спадът на реалните доходи на хората
✓ Честото увеличаване на лихвените проценти води и до очакван почти нулев растеж в инвестиране в покупката на жилища

ПОДКРЕПЕТЕ БГ БЕН - ЕДИНСТВЕНИЯ БЪЛГАРСКИ ВЕСТНИК НА ОСТРОВА!

Искам помощ и знак на съпричастност към българските журналисти! С подкрепата си ще помогнете за работата на вестника!

Българската общност на Острова: изпратете този вестник на българските си приятели и роднини! Заедно ще си помогнем!

Подкрепата ви ще ни помогне да издържим и да подобрим качеството на вестника!

Нашата банкова сметка е: PA Events Ltd, Lloyds Bank sort code 30-92-90 acc.02271697

Счетоводство и Бизнес Консултации

✓ Регистрация на Self-Employed & Ltd ✓ RTI
✓ Accounts ✓ Payroll ✓ Tax Returns
✓ VAT Returns
020 8555 5143 079 1914 2282 077 8080 5502

OCEANAIR
Chartered Certified Accountant
020 8530 6829

Confidentiality and Professionalism
VAT
Payroll
Tax Returns
Personal Finance

Адвокатска кантора

Обадете се и говорете на български със **Снежина Янкова**
07516 441 448 | 020 7681 9013

Osbornes Law
Best Law Firm 2020

[illegible]



ПРОПРАВЕНА ПРЕЗ ДЪЛБОК СНЯГ ПЪТЕКА	ЦИФРАТА 5; ПЕТИЦА /РАЗГ./	ДУШЕВНА МЪКА, ПЕЧАЛ	СТАРА МАРКА ГЕРМАНСКИ ХЛАДИЛНИЦИ	ЯМАЙСКА АТЛЕТКА ВЕТЕРАНКА /1960/	ЖЕНА НА БРАТА НА БАЩАТА /НАР./	ПРОЗРАЧНА ТЪКАН ПРИ РАСТЕНИЯ	ДВУМЕСТЕН МОДЕЛ НА „CADILLAC“	ШВЕЙЦАРСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР	ПЪЛЗГАЩО СЕ КАПАЧЕ НА ДЖИЕСЕМ
КЛАСИЧЕСКИ УДАР В БОКСО- ВАТА ИГРА	ПОВЕСТ /2004/ ОТ ИВО БАЛЕВ	ПЕСЕН НА МИХАИЛ ИОНЧЕВ		US ФИЛМ С БИЛ МЪРИ И ДЖЕСИКА ЛАНГ	ПЕСЕН /1986/ НА ДУЕТ „РИТОН“	ВИД ЯДЕНЕ С МЕСО И ГЪСТ СОС	ЗАВИСИМ СРЕД- НОВЕКОВЕН ФЕОДАЛ	ВИД ГОРЧИВ ИТАЛИАНСКИ ВЕРМУТ	ФРЕНСКИ КИНОАКТЬОР „НАВАРО“
ИГРАЧ, КОИТО ПАЗИ ВРАТАТА ВЪВ ФУТБОЛА			ЦЪРКОВЕН НАСТОЯТЕЛ	ВРЕМЕТО ПРЕ- ДИ СЪМВАНЕ			ПЕСЕН НА НОНА ИОТОВА		
РОМАН /1996/ ОТ ЛАРИ НИВЪН				ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕУДОБНИ ЛИЦА НЯКЪДЕ	ОПЕРА /1860/ ОТ ГАЕТАНО ДОНИЦЕТИ		ФРЕНСКИ ТОА- ЛЕТЕН САПУН		
БОЛЕС- ТОТВОРЕН ОРГАНИЗЪМ			ФАМИЛИЯТА НА ПОП ДИВА- ТА МАДОНА		СОЧЕН ЮЖЕН ПЛОД С МАЛКИ СЕМКИ		ВИД МАСЛО ОТ КОКОСОВИ ОРЕХИ	ВАЛУТАТА НА ЮАР	
ДРЕВНОГРЪЦКА БОГИНЯ НА ПОБЕДАТА			ЛЕКАРСКО ПОСЕЩЕНИЕ В ДОМА НА ПАЦИЕНТА			МАЛКА РЕКА В ПЛАНИНА		КРАТКО ТЕКСТОВО СЪОБЩЕНИЕ В „ТУИТЪР“	
СПЕЦИАЛЕН СЪД ЗА ЦВЕТА			ПЕСЕН НА Л. ИВАНОВА			ВЪЗНИКВА- ЩО В ОРГАНИЗ- МИТЕ ЕЛЕКТР- ИЧЕСТВО			ГЕРОИНЯ НА Х. ИБСЕН В „ХЕДА ТАБЛЕР“
		БАЛКАНСКА ДЪРЖАВА ОТ 2008 ГОДИНА				СТОЛИЦА НА АЗЪРБАЙДЖАН		СТИХОСБИРКА /2003/ ОТ ЕДВИН СУТАРЕВ	
ИЗКУСТВЕНА ПРЕГРАДА НА РЕКА	МЪЖ ОТ ОСНОВНОТО НАСЕЛЕНИЕ НА ИЗРАЕЛ	АНГЛИЙСКО СПИСАНИЕ ЗА ЛИТЕРАТУРА			СДРУЖЕНИЕ, СЪЮЗ НА ЛИЦА ОТ ЕДНА ПРОФЕСИЯ				ГЕРОЙ ОТ ТРОЯНСКАТА ВОЙНА
		ЕДИН ОТ САЩ, ВТОРИ ПО ПЛОЩ			РОМАН ОТ ДЖ. ДЕВЕРО				ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО, ТРОЛЕЙБУС /РАЗГОВОРНО/
		ПРОЗВИЩЕ НА АМЕРИКАНЦИ- ТЕ В САЩ			ПРИЯТЕН ДЪХ ОТ НЕЩО, БЛАГОУХАНИЕ			НАШУМЯЛА И ПОПУЛЯРНА ПЕСЕН	
		ЛЮБИТЕЛ, ДИЛЕТАНТ В ЕДНА ОБЛАСТ			ВИД ДРЕБЕН НАКЪЛ В СТРОИ- ТЕЛСТВОТО			ТРЕВИСТА ЗЪРНЕНО-БОБО- ВА КУЛТУРА	
ЗЕМЯТА, ЗЕМНОТО КЪЛЪО, СВЕТЪТ				ЖИВОТИНСКО ЛЕПИЛО; ТУТКАЛ				ФРЕНСКА АКТРИСА - „8 ЖЕНИ“	
РОМАН /1974/ ОТ ДИКО ФУЧЕДЖИЕВ				РАЗПРОСТ- РАНЕНА АМИ- НОКИСЕЛИНА				ГОСПОДАР СТОПАНИН НА ИМОТ /НАР./	
МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „DAEWOO“				ХИЩНИК ОТ СЕМЕЙСТВО ЗЛАТКИ				ВИД МЕК ВЪЛНЕН ПЛАТ	
				ДЪЛБОК ОТВОР НА ВЪРХА НА ВУЛКАН				СЕЛЯНИН ИЗПОЛИЧАР ВЪВ ВИЗАНТИЯ /ИСТ./	
				ОБЩОПРИЗНАТ ДЕЕЦ НА ИЗКУСТВОТО				ПРЕСТИЖНА МАРКА ФРЕНС- КИ КОНЯК	
				СЪБРАНОТО С ПРОСЕНЕ; МИЛОСТИНЯ				ВИД ОБРАТЕН УДАР В СПОРТА КОННО ПОЛО	
ГЕРОЙ НА ВАСИЛ ДРУМЕВ В ДРАМАТА „ИВАНКО“			МОДЕЛ МИНИВАН НА „TOYOTA“				ВАЗОВ ГЕРОЙ В „ПОД ИГОТО“		ТАЕН ЗНАК, НАПРАВЕН С ОЧИ /РАЗГ./
СОРТ ЗИМНИ ЯБЪЛКИ			БЕЗПЛАТЕН БИЛЕТ ЗА НЕЩО /РАЗГ./				КВАРТАЛ ЗА ЧЕРНОКОЖИ В НЮ ЙОРК СИТИ		
		ИЗЯЩЕСТВО, КРАСОТА В ДВИЖЕНИЕ НА ТЯЛОТО			СБИРКА ОТ ИЗСУШЕНИ РАСТЕНИЯ				
					ПЛАТФОРМА ОТ ЖП ВАГОН /ТЕХН./				
ТЕГЛОТО НА ОПАКОВКА НА СТОКА	ПЕПТИД, СЪДЪРЖАЩ СЕ В ПЧЕЛНАТА ОТРОВА	ИЗОТОП НА ВОДОРОДА			ВЕЩ СТРАТЕГ ВЪВ ВОЕННИ ДЕЙСТВИЯ				НАПРЕЧНО РАЗСТОЯНИЕ КАТО РАЗМЕР
		ЕТЕРИЧНО РАСТЕНИЕ, ПОДПРАВКА ЗА РАКИЯ			СПАЛНО БЕЛЪО				ВИД УКРАСЕН КОПРИНЕН ПЛАТ
		БЪЛГАРСКИ ЦАР /1186- 1195/			ТЪРГОВСКА УЛИЦА С МАГА- ЗИНИ /НАР./				ИЗКУСТВЕНА РИБОЛОВНА ПРИМАМКА
ПРЕКЪСНАТА, ПУНКТИРАНА ЛИНИЯ		УСТРОЙСТВО ЗА ПОВДИГАНЕ НА ТЕЖЕСТИ			СЪГЛАШЕНИЕ МЕЖДУ МОНО- ПОЛИСТИ				ЖИЛЧЕСТО СЛЪНЧЕВО ОБРАЗУВАНИЕ /АСТРОН./
ВИД ПШЕНИЦА С ДОБРИ КАЧЕСТВА			ВИД ДЕБЕЛ ВЪЛНЕН ПЛАТ					ЗАГУБА ОТ ТЕГЛОТО НА СТОКА	
			ГРАД В ЮГОИЗТОЧНА БЪЛГАРИЯ					ЛЕКАР, СПЕЦИАЛИСТ ПО ХИРУРГИЯ	
			ФРЕНСКА ПОРОДА ЛОВНИ КУЧЕТА					ВСИЧКИ ЖЕНИ НА ЕДИН СУЛТАН	
ГОСПОЖА В АНГЛОЕЗИЧ- НИТЕ СТРАНИ			КЪСЧЕ ОЛОВО В ГИЛЗА НА ПАТРОН					НЕХАЙНО ОТНОШЕНИЕ КЪМ НЕЩО	
			РАЗРАБОТЕНО ПОДРОБНО СХВАЩАНЕ				ПЕСЕН НА ЕЛТЪН ДЖОН		
МОНАХ, КАЛУГЕР /СТАРИННО/ ГЕНСЕК НА ООН /1997-2006/			ВИД СТУДЕН СОС В КУЛИНА- РИЯТА				ОРГАНИЗЪР НА „GOOGLE“ ЗА СНИМКИ		ВИД ЛАПТОП С МАЛКИ РАЗМЕРИ И ТЕГЛО /КОМП./
			НЕЩО СТРАННО, ПРИЧУДЛИВО				СЛАВЯНСКО БОЖЕСТВО		
			РАМКА С ОПЪНАТ ПЛАТ ЗА БРОДИРАНЕ			ЧОВЕК, КОИТО СЕ ПРЕСТРУВА /КНИЖ./	ОБЪРКВАНЕ, СУЕТЕНЕ СРЕД МНОГО ХОРА		
						БАНКРУТ, НЕСЪС- ТОЯТЕЛНОСТ			
СОФИЙСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР	ВИД СТАРИНЕН ШВЕЙЦАРСКИ МЕЧ	ДРУГО ИМЕ НА ГЪРМЯЩАТА ЗМИЯ			МНОГО БЕДЕН ЧОВЕК /РАЗГ./				МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „TOYOTA“ /1999-2006/
		ВИД ТВОРЧЕСКИ ПСЕВДОНИМ			ТУРСКИ МУЗИКАЛЕН ИНСТРУМЕНТ				МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „MAZDA“
		СЪДБА, ПРЕДО- ПРЕДЕЛЕНИЕ /ПОЕТИЧНО/			МОДЕЛ НА „ROLLS-ROYCE“ /1975-1986/ НРАВСТВЕ- НОСТ			ПАРИЧНАТА ЕДИНИЦА НА УЗБЕКИСТАН	
ИДЕЯ, ПРЕДСТАВА ЗА НЕЩО		АВСТРИЙСКИ ФУТБОЛЕН ТРЕ- НЬОР /1950/			ОСТАТЪК ПРИ ПРОИЗВОДСТ- ВО НА ЗАХАР			ВИСОКА ЧАША ЗА ВИНО	
БОЙНА ЕДИНИЦА ОТ АРТИЛЕРИЯТА					ВИД МЕКА ШАПКА БЕЗ КОЗИРКА			ВИД ОБУВКИ, ВИСОКИ ДО ГЛЕЗЕНА	
			НЯКОГАШЕН БУНТОВНИК					МОБИЛЕН ТЕЛЕФОН /РАЗ- ГОВОРНО/	
			ДЪРВЕНА ДРЪЖКА НА МОТИКА					ЗАЯВЛЕНИЕ, ПРОШЕНИЕ	
КИСЕЛ ОГНЕУПОРЕН МАТЕРИАЛ							US ФИЛМ С ДЖ. ФОСТЪР И Л. НИИСЪН /1994/		
ИТАЛИАНСКИ ЕСТРАДЕН ПЕВЕЦ /1952/			МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „KIA“				КРИТИЧНО ПОЛОЖЕНИЕ В БОКСОВ МАЧ		
		РЕГУЛИРАЩО УСТРОЙСТВО В МАШИНА							
ОРЕОЛ ОКОЛО ГЛАВА НА СВЕТЕЦ			ТЪКАН ЗА ПОВИВАНЕ НА БЕБЕ				ГЕРОИНЯ НА ДИМИТЪР ДИМОВ В РОМАНА „ТЮТЮН“		*** ПОМОЩНИК *** ДАМАСТ, ПОЕТРИ, ПРОТИЙ, РОКДАН, СПАДОН, БЕКШОТ, ФАКУЛА, ТАМБУР, МОРТИТ, ГРАВИЙ, КАМЛОТ, КУЛИАНЕ

Важни телефонни номера и адреси

ПОСОЛСТВО НА Р БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН
186-188 Queen's Gate, London SW7 5HL
Тел. 02075813144, 02075849400
ambass.office@bulgarianembassy.org.uk
Почивни дни: по време на официалните на България и на Обединеното Кралство

въпроси към посолството на България в Лондон
Тел. 02075813144, v.asenov@bulgarianembassy.org.uk

Паспорти и документи за самоличност
Заявления за нови лични документи се приемат единствено в Консулската служба на Посолството в Лондон. От 01.08.2010 г. бе въведена нова електронна система за запазване на час за подмяна на документи за самоличност на български граждани, постоянно живеещи във Великобритания. Електронното запазване на час може да се осъществи чрез: - Интернет - сайт www.bgpasport.co.uk

Регистрация като самонаето лице (self-employed)
Тел. 0300 200 3504
www.gov.uk/new-business-register-for-tax

Общи справки за наети лица (employed)
Тел. 0300 200 3300

Общи справки за наети лица (employed)
Тел. 0300 200 3310

Construction Industry Scheme (CIS)
Общи справки и регистрация: 0300 200 3210

Още за вашето спешно обаждане във Великобритания

Ситуация	Номер/Контакти
Животозастрашаващи инциденти	999 или 112
Неспешни случаи, изискващи намесата на полицията	101
Неспешни случаи, изискващи намесата на здравно лице	111
Теч на газ в имота или на улицата	0800 111 999
Надвиснали или паднали електрически кабели	0800 40 40 90
Изоставени превозни средства, опасни сгради, вандализъм, нерегламентирано изхвърляне на отпадъци свържете се с местната община	www.gov.uk/find-your-local-council
Спиране на ток свържете се с вашето енергоразпределително дружество. Телефонът му можете да намерите на сайта на National Grid	www2.nationalgrid.com/UK/Safety/Power-cut
Теч на вода на улицата свържете се с вашето местно ВиК. Телефонът му можете да намерите на сайта на Ofwat	www.ofwat.gov.uk/households/your-water-company/map

Общи справки за Universal Credit
Тел. 0345 6000 723
(понеделник до петък от 8 до 18 часа)

Общи справки за Tax Credits
Тел. 0345 300 3900
www.gov.uk/browse/benefits/tax-credits

Общи справки за Child Benefit
Тел. 0300 200 3100
www.online.hmrc.gov.uk/shortforms/form/CBO_General

Citizen Advice Bureau
За безплатна правна консултация на територията на Великобритания
www.citizensadvice.org.uk/

Българска Православна църква в Лондон
188 Queens Gate London, SW7 5HL
Тел. 020 7584 4607
www.bgchurch.org.uk/

Българска карта на Лондон

Къде сме ние в тукашната география, в кои райони кънти повече родна реч и в кои – по-малко, в кои райони да се търсим (или пък отбягваме)



Картата отразява гъстотата на българите в Лондон по общини. За изготвянето ѝ е използвана информация от базата данни на БГ БЕН, както и обобщени данни от регистрациите на потребители в сайта www.bgstreet.co.uk и обявите, пуснати в сайтовете: www.easteads.co.uk и www.kvartiri.co.uk.

направо сме си в махалата
български уют
ставаме все повече
срещаме се тук-там
екзотика

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:
Формат: Таблоид 259 мм x 330 мм
Брой страници: 32
Периодичност: двуседмичник
Рекламен обем на страница: 854.70 кв. см
Брой колони на страница: 6
Ширина на колоната: 4.1 см
Разстояние между колоните: 0.3 см

ОТСТЪПКИ:
За площ:
10% - Рекламно каре над 100 кв.см
15% - Рекламно каре над 300 кв.см
20% - За рекламно каре на цяла страница
За публикации:
10 % - за повече от 10 публикации
20 % - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват правото на промяна в цените на рекламните услуги, като се задължават да обявят това на страниците на вестника минимум две седмици по-рано. Промените не важат за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и ефективно решение, ако искате вашата малка бизнес обява да се откроява сред останалите. Размерите на карето са 4.1x4 см. Срещу сумата от 30 лири вашата обява ще излиза в продължение на 4 броя на вестника и винаги ще бъде четена с предимство.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ:

Технически изисквания:
Възможни основи на карето в см:
> 4.1; 8.4; 12.8; 17.2; 21.5; 25.9
Всички страници са пълноцветни

Цени за реклама:
На 1 кв.см.
Първа стр. £3.50
2-ра, 3-та стр. £1.60
Последна стр. £1.60
4-та и 5-а стр. £1.20
20-та и 21-а стр. £1.20
останали стр. £0.80

Искане за определено място на каре се заплаща 25% върху цената

Последна страница £ 742.40	Последна страница £ 371.20
Вътрешна страница £ 371.20	Вътрешна страница £ 185.60
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 566.80	4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 278.40
1/2 428.00 кв. см	1/4 214 кв. см
Последна страница £ 185.60	Последна страница £ 92.80
Вътрешна страница £ 92.80	Вътрешна страница £ 46.40
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 139.20	4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 69.60
1/8 107.00 кв. см	1/16 53.50 кв. см

За условията за слагане на реклама на уебсайта на вестника (www.bgben.co.uk), повече информация на: www.bgben.co.uk/reklama_bg.php

БГ БЕН
Заедно на Острова

БГ БЕН/BULGARIA
ISSN No. 1744-8751
www.bgben.co.uk

Издава: PA EVENTS LTD. Компанията е регистрирана в Англия и Уелс под No.05116452
Редакционен адрес: BG BEN Newspaper, 1st Floor, 79 West Ham Lane, Stratford, London E15 4PH
Телефон : +44(0)20 3411 0802 inbox@bgben.co.uk

Дирекционен съвет:
Северино Кожухаров
skozhuharov@bgben.co.uk
Нежди Халил
nhalil@bgben.co.uk
Цветомир Иванов
tivanov@bgben.co.uk

Маркетинг, реклама и контакт за Великобритания:
Ивелин Митев
Тел . 020 3411 0802
МоБ. 078 8867 6471
reklama@bgben.co.uk

Главен редактор:
Антония Попова
МоБ . +359 (0) 8891 20460
popova@bgben.co.uk

Координатор:
Мустафа Халил
Нежди Халил
nhalil@bgben.co.uk

Коректор:
Антония Попова

Сигнали от читатели
inbox@bgben.co.uk

Редакционен екип на вестник БГ БЕН:

Предпечатна подготовка: Павел Иванов pavel2asi2@gmail.com	Вътрешна и външна политика, образование, здравеопазване и бизнес Антония Венцеславова	Култура и изкуство Тони Рок Rock_Arena@abv.bg
--	---	---

Печат: St Clements Press (1998) Ltd, Unit 3, Rick Roberts Way, London, E15 2NF,
mohammed.faqir@ft.com



Empresa Mail Ltd

Транспортни услуги

Англия България Румъния Гърция

Доставка до всяко населено място

Покупки



Багаж



Товари



Машини



07477808860



07477818116

- ВЪЗМОЖНО ВЗЕМАНЕ ОТ АДРЕС
- СКЛАД И ОПАКОВКА НА ПРАТКИ
ЗА ОНЛАЙН ТЪРГОВЦИ

Адреси за изпращане/получаване

Empresamail LTD, Unit 35A, Fairview Industrial Estate
RM13 8UH, Понеделник - Петък 9:00-17:00
Събота и Неделя - По предварителна уговорка!

Bulgarian Food Shop, Unit 5 D, HA9 7NA
Сряда - Петък 11:30-20:00, Събота 10:00-20:00

GoGo Select, 6-6a High View Parade, IG4 5ER
Понеделник до Неделя 10.00-21.00

Easter European Deli, 37 Orchard street, BS23 1RH
Пон-Събота 9:30-20:30, Неделя 10:00-20:00

Bulgarian Food Sturminster Newton,
2 The Parade, DT10 1BA. Пон - Петък 9:00-20:00,
Събота и Неделя 10:00-20:00

D&F Bulgarian Food, 2 Fish Hill, PE21 6NN
Понеделник-Събота: 9:00-20:00, Неделя: 11:00-19:00

Smart Info Wisbech- 110 Norfolk Street, PE13 2LD
Понеделник - Събота: 9:30-18:00

www.empresamail.co.uk



TVIZIO

Гледай 1 месец
БЕЗПЛАТНО

**БЪЛГАРСКА
ТЕЛЕВИЗИЯ
В ЧУЖБИНА**

www.tvizio.bg



На живо и на
запис за 30 дни назад



HD качество. На компютър,
телефон, телевизор



Приложение за Samsung
и LG смарт телевизори

ПРОМО КОД

R44556677

